

# NUEVE MUJERES SE REPARTEN EL MUNDO

Si, señores. Y no es una novedad. El matrimonio tiene su buena historia. Basta recordar a las fabulosas Amazonas y Walkyrias. Pero no todo queda en el pasado. El mundo actual, si no directamente mandado por mujeres, tiene mujeres dotadas de gran personalidad y asenso público, junto a los más importantes jefes de Estado. Nueve de éstas ponen el encanto de su presencia en las tareas de gobierno de varios países de Europa y de América. Son: Jacqueline Kennedy, de Estados Unidos; Grace de Mónaco; Fabiola, de Bélgica; Sirikit, de Siam; María Teresa Goulart, de Brasil; María Teresa Paz Estenssoro, de Bolivia; Farah Diba, de Persia; Mona Hussein, de Jordania, y María Therese Houphouet-Boigny, de la Costa de Marfil. Todas tienen su historia sentimental, su peculiar vida femenina y su influencia sobre los hombres que mandan en sus países.

(PAGINA 3)



**SORAYA CON SU FUTURO**

Por los lugares más lujosos y divertidos del mundo, poniendo en ellos el contraste de su melancolía y belleza, ha paseado Soraya la tristeza de un fracaso sentimental. Quizá porque a todos dolía este vacío en el corazón de la princesa, se le adjudicaron fugaces idilios con "play-boys" internacionales o magnates de las finanzas o los negocios de guerra. Todo falso. La gentil Soraya, que por joven y por bella no había renunciado definitivamente al amor, celaba con el mayor secreto la realidad de un idilio que ha vuelto la sonrisa a sus labios y llevará de nuevo la alegría a su vida. Hasta aquí fueron unos amores secretos. Ya han tomado confirmación pública: el millonario alemán Gunther von Sack, de veintinueve años, anunció en Munich su próxima boda con la que fue esposa del sha de Persia. Soraya lo ha confirmado. La ceremonia nupcial se celebrará este invierno en Baviera.

**7**

**FECHAS**  
EL PERIODICO DE TODA LA SEMANA

**2 ptas.**

Número 676  
Madrid, 11 de septiembre de 1962

DIRECCION, REDACCION, TALLERES Y ADMINISTRACION:

**LARRA, 14**  
TELEFONO 223610

Depósito legal: M. 621. 1958

EL SEMANARIO DE MAYOR CIRCULACION } Tirada de este número  
166.232 ejemplares



## LA PRIMERA RECOPIA, PARA EL ATLETICO

Desde 1960 no se había podido tomar en Barajas una fotografía de similares características. Enrique Collar, capitán del Atlético de Madrid, ha sido el encargado de romper lo que ya iniciaba a ser una tradición. Collar muestra a los numerosos aficionados que acudieron a Barajas a recibir a la expedición rojiblanca la primera «Recopa» oficial, que ya ha pasado a engrasar el número de trofeos obtenidos por el club madrileño.

## HA COMENZADO LA ERA DE LOS TERREMOTOS



**EN DOS AÑOS, CERCA DE 50.000 MUERTOS A CAUSA DE LOS TEMBLORES DE TIERRA**

El día 1 de septiembre la tierra tembló bajo Persia. El resultado de este tercer gran seísmo que sacude a la Tierra desde 1960, y que tuvo ya unos antecedentes dramáticos en Agadir y Chile, ha sido cerca de 25.000 víctimas y más de 22.000 kilómetros de tierra iraní convulsionados. El dolor de un pueblo sepultado debajo de cada piedra por los efectos de una naturaleza hostil que se vuelve contra el hombre. Escenas como la que recoge la fotografía se han repetido multitudinariamente. Este mes de septiembre el sol se ha ocultado en Persia.

(PAGINA 16)

## GASTÉSELO USTED EN VINO

### Siete mil quinientos millones, riqueza del viñedo en España

Siete mil quinientos millones de pesetas importa en España la riqueza del viñedo. Una respetable cantidad. Sin embargo, se debe menos, hasta tal punto que anualmente sobran cerca de tres millones de hectolitros de vino —cifra que oscila según las campañas—, por lo cual existe una Comisión de Compras de los excedentes, que regula este superávit. Septiembre marca el mes de la vendimia, que en España no es sólo el final de un laborioso quehacer agrícola, sino, a la vez, el tiempo de las más bellas fiestas campesinas.

(PAGINA 7)



**DE GAULLE, EN ALEMANIA**

## «UNO DE LOS SUCESOS MAS IMPORTANTES DE LA POSGUERRA»

La visita realizada por el Presidente De Gaulle a Alemania —la primera oficial de un jefe de Estado francés a dicho país— se ha caracterizado por el signo de la reconciliación franco-germana. Su éxito ha superado todos los pronósticos y la presencia del general De Gaulle ha sido acogida triunfalmente en todas las ciudades alemanas que ha visitado. El comunicado oficial de la visita —finalizada ayer, que el Presidente regresó a París— dice: El viaje de De Gaulle a Alemania es uno de los sucesos más importantes de la historia de la posguerra.

PAGINA 8



## La princesa ya no está triste

Si las apariencias no engañan esta vez, Soraya ha vuelto a encontrar el amor en la persona del millonario alemán Von Opel, nieto del inventor del freno a contrapedal en las bicicletas y propietario de una de las más importantes fábricas de recambios de automóviles del país.

Soraya, que reside actualmente en Munich, ha accedido a casarse con el que, durante muchos años, estuvo considerado como el deportista número 1 de Alemania, Gunter Sachs von Opel, que cuenta veintinueve años de edad, uno menos que la princesa persa, y que enviudó en el año 1948, cuando su esposa Ana Maria falleció a causa de una operación quirúrgica.

Los nuevos enamorados se conocieron hace cuatro años en la Costa Azul, y hasta ahora, después de que ambos han sido vistos en compañía de diversos famosos y han sido protagonistas principales de diversos idilios, no se decidieron a hacer público el compromiso. La entrevista del novio con su futura suegra para pedir la mano de Soraya duró tres horas.

La fecha de la boda no ha sido anunciada, al parecer, debido a los desastres acaecidos en Persia, pero se tienen noticias de que la pareja enviará ayuda a los heridos en los pasados terremotos.

Así, la princesa repudiada en 1958, ya no tendrá más los ojos tristes; puesto que a su matrimonio ha de añadir el hecho de que un niño de seis años, fruto del anterior matrimonio de Sachs (al que se denomina, no sin razón, «el mejor partido de Alemania»), la llamará «mamá».

## ¡PADRES QUE TENEIS HIJAS...!

La elección de marido resulta siempre para las mujeres un arduo problema. Sobre todo si los compromisos sociales de ellas son un poco elevados. Por ejemplo, Ferial, la hija del ex rey Faruk, que cuenta veinticuatro años de edad, se halla prisionera en la residencia paterna, en Lausana, únicamente por el interés que demostró en casarse con un joven albañil suizo, el cual participó en las obras de arreglo de la citada villa.

Mientras, a Faruk le salen canas cada vez que piensa en la «tontería» de su hija, que incluso está decidida a «dejarse raptar» por el Romeo suizo. Para ello, el enamorado soportó pacientemente durante seis días y seis noches una señal de la joven al pie de su ventana, que no llegó debido a la estrecha vigilancia a que la

tiene sometida su progenitor.

Al ex rey de Egipto, los amores de su hija no le caben en la cabeza y ahora ha echado el anzuelo a varios príncipes árabes, «por si alguno pica y acaba con los enamoramientos de Ferial».

Otro padre que se encuentra con serias dificultades es Eddie Constantine, sometido a una cura de reposo en una clínica de Neuilly, después del disgusto que le ocasionó su hija Tania, de diecisiete años, que se escapó con un barman italiano, de nombre Lorenzo Poldi.

Y lo mejor del caso es que los tórtolos esperan, en un pisito de Saint Germain des Pres, a que el «duro» de la pantalla se ponga bueno para darle un «sablazo» con el que poder seguir pasando en grande su «luna de miel».

## El hombre más viejo de mundo

Se llama Mohammed Belhach Ben Berek, y reside en Tánger. Últimamente su nombre ha saltado a las páginas de todos los periódicos del mundo, por el único y sobrado motivo de no haberse muerto. De Ben Berek se dice que nació en 1800, y se le considera, por tanto, el hombre más viejo del mundo, a sus ciento sesenta y dos años.

Este es el palmarés del recordman: cinco mujeres, treinta y cinco hijos, el mayor de los cuales cuenta ciento diez años, y una descendencia de ciento cincuenta personas.

Ben Berek es de raza negra, y aunque hace veinte años que perdió la vista y oye deficientemente desde un lustro, le salen nuevos dientes.

## Los deportistas deben consumir mucha uva..., pero al natural

Según un reciente análisis de la Estación Enológica de Madrid, las uvas son un excelente alimento. La pulpa de la uva contiene un 2 por 100 de agua vegetal, un 14 por 100 de azúcar, 0,05 por 100 de éster tartárico, 0,03 ó 0,06 por 100 de ácidos tártricos y málicos, libres, y un 5 por 100 de materias albuminosas y minerales. Por su parte, las pepitas, contienen el 2 por 100 de sustancias minerales y el 5 por 100

de aceite verdoso, todo lo cual, unido, parece ser que, además de las cualidades nutritivas, también posee otras medicinales.

Un kilo de uvas, sin ir más lejos, proporciona 860 calorías, mientras que un litro de leche sólo suministra 680.

La uva y su zumo es de notoria conveniencia para los deportistas. Pero el zumo, que sea sin fermentar, claro,

## LAS HISTORIAS QUE CUENTA LA GENTE

MAXIMA PERIODISTICA

«Para tener la seguridad de publicar una noticia inédita, basta inventarla.»

DE GRAN UTILIDAD

La señora exteriorizaba su alegría por haber ganado el concurso radiofónico:

—Me preguntaron que cuál era el aparato más útil de que disponía para los útiles domésticos.

—Y tú, ¿qué respondiste?

—Mi marido.

COMO SIEMPRE

El matrimonio está de vacaciones en un pueblecito serrano. La señora repite incesantemente:

—¿Qué aburrimiento! ¿Qué lugar éste!

—¡Pero si lo escogiste tú!—dice el marido.

—Claro, pero lo hice calculando que, como siempre, tú te opondrías.

HONOR AL VINO DE RIOJA

Casi todo el vino que se consume en las iglesias católicas de la Gran Bretaña procede de una bodega de la Rioja, con almacén en Londres. Al mismo tiempo, la bodega surte a muchas sinagogas para la ceremonia religiosa judía, en la que cada uno de los fieles bebe tres vasos pequeños.



## PAPAS VELOCIPEDICOS

El amor de padre, el deseo de estar siempre cercanos a las travessuras o las ocurrencias de los hijos puede conciliarse también con el hábito excursionista y las ganas de darse un paseo los días de vacación en la propia "bici" alejándose del tráfico ciudadano. El mejor ejemplo de que todo ello es posible nos lo dan Jack e Irene Ryan. Ellos no quieren confiar a sus pequeños Carla, de cinco años, y Moira, de tres y medio, al cuidado de una "baby-sitter" o niñera por horas. Por eso instalaron dos sillines especiales en sus máquinas, donde los niños viajan tan cómodos y contentos. Así los vemos saliendo una mañana dominguera de la ciudad de Chicago (Illinois), donde la familia reside.

## La inflexible Justicia británica

«Tony» guardaba fielmente la casa que su flemático amo inglés tenía en Staffordshire. Pero tan fielmente, que ni los carteros podían traspasar las lindes de sus dominios sin temor a salir trompicados. Y un día, «Tony», con el máximo celo de su misión de vigilante, propinó un descumunal mordisco en la parte posterior de los pantalones a uno de aquellos antipáticos carteros de azul uniforme.

«Tony» se vió delante de los Tribunales británicos. Fue condenado a muerte.

Como si su delito hubiera sido asesinar a un agente de la autoridad, único por el cual la Justicia inglesa es rigurosa con los hombres.

Pero antes de ejecutarse la sentencia, «Tony» murió en su celda, de causas normales; y entonces su flemático amo inglés pagó las costas del procedimiento, para reivindicar el buen nombre de su perro. En este caso se invirtieron los tornas: el hombre fue fiel al animal, incluso después de muerto este.

## PERICO CHICOTE:

### «Mi Museo no está en venta»

Se cuenta y no se acaba del disgusto del magnate Onassis al enterarse de la negativa dada por Perico Chicote a un capricho suyo. Ni más ni menos, el griego quería adquirir el Museo de Bebidas del popular barman español y éste le contestó —por mediación de un representante del millonario— que no era transferible.

Chicote afirma que no hablaron de dinero, pero que «ni por todo el oro del mundo» vendería su famosa colección.

—No sé lo que puede valer —ha dicho—, pero no es sólo la cuestión crematística lo que importa. Por ejemplo, ahora Onassis, por mucho dinero que tenga, no podría conseguir botellas del tiempo de los zares.

Además, Chicote ya tiene previsto quién será el propietario del museo. En su testamento, que en ese punto es irrevocable, está establecido que pasará al Estado español.



## La estrella no estaba en el agua

No parece tanta locura eso de tirarse al agua vestido, como lo hizo el señor Sharp, locutor, empresario y periodista en la canadiense ciudad de Hamilton. El hombre no perdona riesgo —ni chapuzón en este caso— para captar la gran noticia. Oyó decir que la famosa estrella Liz Taylor se encontraba en un hotel de aquella ciudad, y ni corto ni perezoso la buscó hasta en la piscina. Allí el ardoroso Sharp no dudó en tirarse al agua vestido para mirar uno a uno el rostro de las bañistas por si era el de su buscada estrella. Como Liz no se había movido de Roma, donde todavía andaba con el rodaje de «Cleopatra», la búsqueda resultó infructuosa. No obstante, Sharp dio por bien empleado un remoión, que viene a constatar su audacia de buscador de noticias.

## Velocidad supersónica

El último importante y trascendental descubrimiento de unos «sabios» americanos está en vías de revolucionar la ciencia. Resulta que, mientras en Cabo Cañaveral se ocupan de las velocidades supersónicas y de la dirección de los cohetes teledirigidos, unos especialistas yanquis, en la vida y costumbres de animales inferiores, han logrado determinar, después de muchos años de improbos trabajos e incontables pruebas realizadas para la buena comprobación de su labor, la «velocidad» a que se desplaza el caracol, y que ha resultado ser de 1.609 metros por hora.

## El triciclo que vuela. Último invento español

Los hermanos José María y Carlos des Aimilles Núñez, que a pesar del apellido son españoles, han inventado un original aparato, el cual, según los técnicos, está llamado a revolucionar el transporte aéreo a bajo precio.

Aunque no se tienen muchas informaciones de las características del invento, se sabe que se trata de un triciclo volador que ya ha sido ensayado con éxito en Tarifa.

## Todos seremos magos

Cada mes, cincuenta nuevos alumnos se incorporan a las clases de magia y prestidigitación que se celebran en Madrid y Barcelona. A este paso, todo el mundo marcha camino de convertirse en mago; bien para explotar su magia en público, en las salas de fiesta o en los escenarios, bien para hacerse el gracioso entre los amigos.

Y esto no ocurre sólo en España, puesto que una reciente estadística que nos llega de Italia afirma que en Nápoles solamente existen 7.500 adivinos autorizados, y en Roma, 3.000, aparte de los que se dedican a estas actividades en otros puntos de la península itálica.

**ESTUDIE BELLEZA, MAQUILLAJE Y ESTETICA**  
por correspondencia y en poco tiempo obtendrá el  
**TITULO DE PROFESORA O PROFESOR DIPLOMADO**  
"ATENEAS" INSTITUTO PROFESIONAL DE ESTUDIOS SUPERIORES  
AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL (M.º 86)  
Además cursos prácticos en nuestras Escuelas autorizadas  
Diputación, 312 BARCELONA (9) (Solicite información gratuita)



JACQUELINE KENNEDY



GRACE DE MONACO



FABIOLA



SIRIKIT, DE SIAM

## SI LAS MUJERES MANDASEN...

# Un viejo deseo convertido en realidad Nueve bellas damas reinan sobre el mundo

Una vieja y popular zarzuela española expresaba, por lo directo, el deseo de volver al matriarcado y al fabuloso reinado de walkyrias y amazonas. Una larga experiencia dice que la dirección del mundo puesta casi exclusivamente en manos masculinas ha traído más de un contratiempo, amargura y peripecia a la Humanidad. ¿Serían las mujeres mejores gobernantes que los hombres? La zarzuela aludida lo proclamaba, enfática:

*Serian balsas de aceite los pueblos y las naciones*  
Camino de ello estamos, insensiblemente. Porque el mundo actual, aunque mandado por hombres, tiene muy brillantes mujeres a su cabecera. Son las esposas de los primeros magistrados. Mujeres tan brillantes —y a veces más— como ellos, que en más de una ocasión les reemplazan. A finales del pasado junio, durante una recepción celebrada en la Casa Blanca, en Washington, el Presidente Kennedy dijo, sonriente, al Sha de Persia, en cuyo honor se celebraba el acto, viendo el impacto de simpatía producido por la Emperatriz Farah Diba y la señora Kennedy:

—Nosotros podemos retirarnos tranquilamente. Nuestras esposas nos reemplazarían con mucha ventaja.

Pero no son sólo Farah y Jacqueline las mujeres que ponen un matiz de belleza e influyente simpatía en Jefaturas de Estado monopolizadas por los hombres. Hay otras tantas más. Sin contar a Isabel de Inglaterra, Jefe de Estado ella misma. Es curioso observar que la mayoría de estas mujeres excepcionales no podían prever jamás que iban a convertirse en primeras damas de un país. La que hoy pudiera disputarse por más rica, la Emperatriz del Irán, sólo era una estudiante que seguía en París unos cursos de arquitectura. Es aleccionador repasar la sugestiva ficha biográfica de estas mujeres que, sobre el conturbado mundo actual, ponen, sin duda, aparte de su belleza, una sonrisa y un matiz de ternura.

Esta es, pues, la pequeña historia de nueve damas afortunadas.

### «FIRST LADY»

Hija de millonario y fotógrafo de Prensa en sus comienzos, Jacqueline Kennedy está considerada como la más elegante de las «stars» de Hollywood y todas las americanas han adoptado su peinado hinchado y de flequillo, sus pequeños cabellos pegados sobre la nuca y sus trajes de corte deportivo. Ella, sin duda, ha dado un nuevo aire a la Casa Blanca. Perfecta ama de casa, sabe reci-



FARAH DIBA

bir y concilia perfectamente sus obligaciones mundanas con sus deberes de madre de familia, siguiendo muy de cerca la educación de sus dos hijos, la espiada Carolina, de cuatro años, y su hermano pequeño, John junior. Jacqueline Kennedy ha conquistado recientemente con su atractivo Italia. «Es —ha dicho algún comentarista romano— la mejor embajada que los Estados Unidos pudieron nunca enviar a nuestro país».

### GRACE DE MONACO

La Princesa Grace de Mónaco —que fué Grace Kelly, reina de los Estudios de Hollywood hasta su «abdicación» en 1956— ha hecho flotar un soplo de juventud y belleza sobre el Principado.

Después de su matrimonio, el Príncipe, que vivía anteriormente en su propiedad de Cap-Ferrat, se reinstaló en el viejo Palacio de los Grimaldi, transformado bajo las indicaciones de la Princesa en una residencia florida y amable, a pesar de sus impresionantes dimensiones. Los turistas son ahora más numerosos que nunca (122.000 en 1961), las finanzas monegascas son prósperas y gracias, se dice, al talento de Grace fueron vencidas ciertas amenazas exteriores. No obstante alguna tirantez interior, el matrimonio es sólido. Y ya se ha desmentido, resueltamente, que la Princesa, que dió a su esposo dos hijos, la princesa Carolina, de cinco años, y el príncipe Alberto, de cuatro, emprendiera nunca el camino de Hollywood.

### FABIOLA

¿Qué decir de esta española que, a poco más de un siglo de distancia, ha vivido una admirable y fabulosa historia como la de su compatriota Eugenia de Montijo?

Madridiense, española de nacimiento, doña Fabiola de Mora y Aragón apenas necesitó unos meses para conquistar el corazón de los belgas, sus súbditos después de haber contraído matrimonio con el Rey Balduino.

Su boda fué una sorpresa para el mundo. Incluso en Bélgica se había llegado a creer en aquella fábula que la Prensa mundana de todos los países había hecho circular, según la cual Balduino abandonaría el Trono para ingresar en una orden monástica.

Los belgas vieron con alegría que la joven Reina hacía de su Soberano un hombre feliz, aunque a veces el severo protocolo reproche a los reyes que, incluso durante las ceremonias oficiales, retingan con ternura uno la mano del otro, en prueba de permanente amor.

El cariño de los belgas por Fabiola sólo puede compararse con el que este pueblo sintió por la dulce Reina Astrid, muerta en 1955 en accidente de automóvil.

### SIRIKIT, DE SIAM

Aunque sólo cuenta veintinueve años, la Reina Sirikit de Siam lleva doce de reinado. Incluso tuvo que ejercer el poder directamente durante algunos meses, mientras su esposo hacía el retiro obligado a todos los monarcas en un monasterio budista.

Pequeña de estatura, pero muy linda, viste voluntariamente los trajes tailandeses y ha figurado este año en la lista de las diez mejor vestidas mujeres del mundo, después de Jacqueline Kennedy y su hermana, la princesa Radziwill. Hija de un embajador tailandés en Londres, fué educada en Europa, donde encontró —en un baile de Embajada— a su futuro esposo, el Rey Bhumibol Adulyadej, el único soberano actualmente reinante que ha nacido en los Estados Unidos. Madre de cuatro hijos, Sirikit ha revelado a su esposo la alegría de vivir y es el origen de importantes reformas sociales realizadas en Tailandia en el curso de los últimos años. Se dice que Bhumibol tiene el rostro siempre grave. A esto añade el monarca:

—Mi esposa es mi mejor sonrisa y, a la vez, la sonrisa de Siam.

### MARIA TERESA GOULART

Primera dama de Brasil, María Teresa Goulart tiene veintisiete años y es hija de un colono. Cuenta entre sus antepasados a aquellos fieros gauchos que galopaban, valerosos, sobre la pampa.

Pequeña, nerviosa, la piel cobriza, muy morena, con dos ojos inmensos que se rebelan voluntariamente contra el protocolo (con el que ella está en permanente conflicto) que amenaza su sentido sencillo de la vida.

Aunque posee media docena de palacios, no es nada raro que ella misma haga la compra en el mercado y, sin escolta, lleve a sus hijos a la playa de Copacabana. Muy bondadosa, se interesa por las obras sociales e interviene sabiamente en los negocios públicos. Es, en parte, artífice de la fortuna política de su esposo.

Cuando, hace nueve meses, el Presidente Janio

Quadros abandonó precipitadamente sus funciones, el vicepresidente Goulart dudó en abandonar París para reintegrarse al Brasil y hacer valer sus derechos. Por fin lo hizo, atendiendo la insistencia de su mujer, que le repetía:

—No hagas caso a nadie. Ve a ocupar el puesto que te corresponde. Y está tranquilo. Cuando llegues, yo estaré cerca de ti.

### PRIMERA DAMA BOLIVIANA

Muy bella y plena de ardor y dinamismo, como lo son todas las mujeres que tienen la suerte de ver la luz en Santa Cruz, María Teresa Paz Estensoro era una joven y bella azafata cuando, en 1955, encontró al Presidente Víctor Paz Estensoro, que se casó con ella, convirtiéndola en la primera dama de Bolivia.

Muy cultivada, María Teresa habla varios idiomas y lee en ellos a sus autores preferidos (Graham Greene y Albert Camus); es una gran apasionada del teatro y de la pintura. También a su iniciativa se deben numerosas obras sociales. Entre ellas, el «Costurero del niño», que cada año, por Navidad, distribuye vestidos y ropas a cincuenta mil niños necesitados. Ella misma dirige la educación de sus tres hijos, que están entre las edades de uno a siete años.

### FARAH DIBA

La Emperatriz Farah Diba (cuyo nombre quiere decir «seda») debe su trono a la esterilidad de las dos precedentes esposas del Sha del Irán, la princesa Fawzia y la princesa Soraya.

Aunque de familia noble, Farah sólo era, cuando el no soñado cuento de hadas de su realaleza se hizo verdad, una estudiante pobre que seguía en París los cursos de la Escuela de Bellas Artes, para convertirse un día en arquitecto.

En diciembre de 1959, Farah desposó al Sha del Irán, al que diez meses más tarde daba el hijo tan anhelado que había de perpetuar la dinastía. Colmados sus deseos, el Soberano concedió a su esposa el título de Emperatriz, cubriéndola de joyas que en su conjunto representan un fabuloso tesoro de «Las mil y una noches».

Amada de su pueblo, Farah Diba ha adquirido una gran popularidad en el mundo, y en ocasiones ha resuelto, con su consejo, más de un problema de Estado. Los días tristes que los terremotos acaban de dar a Persia, sumiendo el país en luto y terror, encontraron la compensación de la abnegación de la soberana joven y bella que supo hacer suyos los dolores y las alegrías de su pueblo.

### MONA, LA MECANOGRÁFA

El Rey Hussein de Jordania, a quien su primera esposa, la princesa Dina, había dado una hija que no podría heredarle, se divorció de ella. Durante la celebración, en 1957, de una «garden party» ofrecida por el coronel inglés que dirigía los servicios de Seguridad del país real, se encontró bruscamente en presencia de la mujer de sus sueños. Morena, de ojos azules, encantadora en la frescura de sus veinte años. Era una pequeña inglesa, Toni Gardiner, que trabajaba como mecanógrafa de una productora de cine.

Meses más tarde contraía matrimonio con ella, contrariando el parecer de la reina madre, que dudaba de que aquella morenita pudiera convertirse en princesa oriental, y también contra el criterio de una buena parte de su pueblo.

Mona, que es el nombre que Toni ha recibido al ligarse a Hussein, es feliz y come las ilusiones de su marido. Tiene una gran pasión por los coches de carreras y es una madre excelente, ya que dió a su esposo un hijo, con el que se ganó el título de Reina.

### LA ORQUIDEA AFRICANA

Bella, escultural, alta, elegante es Marie-Thérèse Houphouët-Boigny. Tiene treinta y un años y es la primera dama de la Costa de Marfil y una parisienne cumplida. Hija de un empleado de Aduanas de la Costa de Marfil, concluyó sus estudios cuando la conoció monsieur Félix Houphouët-Boigny, quien, a riesgo de comprometer su carrera política, se divorció de su esposa para casarse con ella. Cuando la Costa de Marfil se hizo independiente, Houphouët-Boigny fué elegido, como estaba previsto, Presidente de la joven República. Peinada por Carita y vestida por Dior, la señora Houphouët-Boigny prefigura un tipo nuevo de africana, fuertemente europeizada.

Marie-Thérèse posee un lujoso apartamento en París, en los Campos Eliseos, una villa en Gstaad (Suiza), otra junto al mar, en su país, y una suntuosa residencia en el barrio elegante de Abidjan, capital de la Costa de Marfil.

Y estas son las nueve mujeres que, como hadas, inspiradoras y bello fondo de la actuación política de sus maridos, puede decirse que hoy por hoy gobiernan en el mundo.



MARIA TERESA PAZ ESTENSORO



MARIA TERESA GOULART



MONA HUSSEIN

EN LA POPULOSA BARRIADA VALLECANA

# Tres muertos y varios heridos en el incendio de una fábrica de pinturas

## El siniestro se produjo al estallar una bombona de ácido fosfórico

### Más de un centenar de operarios trabajaban en el edificio

En la fábrica de pinturas, esmaltes y barnices Productos Sirio, S. A., en la calle de Valderribas, número 48, en Madrid, al final del paseo de Doctor Esquerdo, se produjo un violento incendio que ocasionó tres muertos y diversos heridos, aparte de pérdidas materiales calculadas en más de un millón de pesetas.

El pasado jueves, como todos los días, los obreros y empleados de la fábrica, aproximadamente unos 125, de ellos 20 mujeres, la mayoría jóvenes, dedicadas al empaquetado y etiquetado, iniciaron sus trabajos a las ocho de la mañana. Todo se desarrollaba normalmente hasta que a las nueve y diez se produjo una gran explosión, seguida de rápido incendio. Parece que las causas la motivaron la explosión de una bombona de cristal que llevaban sin carretilla las empleadas Joaquina Ramos Pardo, de dieciséis años, y Teodora Ubeda Labrador, de dieciocho, y que contenía de 10 a 12 litros de una mezcla de ácido fosfórico, acetona y alcohol. El recipiente debió estallar o romperse al caer al suelo y en seguida sobrevino la explosión, perdiendo carbonizadas las dos muchachas.

El incendio que siguió a la explosión sorprendió a la mayor parte de los obreros y operarias en la llamada nave de envasados, lanzándose atropelladamente en busca de la salida, mientras se oían explosiones al estallar los bidones, botes y recipientes con materiales inflamables a medida que avanzaban las llamas.

Testigos presenciales han relatado que la salida de los obreros de la fábrica fue impresionante. Algunos de ellos eran verdaderas teas humanas. Muchas mujeres fueron presa de fuertes ataques de nervios. Ante la magnitud de la catástrofe acudieron todos los servicios de incendios que emplearon grandes cantidades de agua, espuma y nieve carbónica para dominar a las llamas e impedir que el incendio se propagase a otros lugares de la fábrica. A las once menos cuarto el fuego quedó dominado. Los heridos fueron trasladados unos al equipo quirúrgico y otros a la Casa de Socorro de Valdecañas y otros centros sanitarios.

Posteriormente a víctima de las graves quemaduras sufridas, falleció el operario Guillermo Alvarez Castañón, de treinta y ocho años, quien por cierto llevaba ocho días trabajando en la fábrica en donde ha encontrado la muerte.

Dori, como la llamaban a Teodora Ubeda, una de las víctimas, pensaba iniciar las vacaciones al día siguiente. Trabajaba como etiquetadora con un sueldo diario de 26,05 pesetas. La otra víctima, Joaquina Ramos, era oficial de segunda y su tarea consistía en envasar barnices. Llevaba trabajando tres meses.

### En el Día del Trabajo en U. S. A. perecieron 478 personas en accidentes

Durante las vacaciones del Día del Trabajo en los Estados Unidos se batió el récord de accidentes de carretera. Durante los tres días que duraron estas vacaciones perdieron la vida nada menos que 645 personas como consecuencia de diferentes accidentes de circulación.



Más de un centenar de obreros y operarias de la fábrica de barnices de la populosa barriada de Valdecañas, fueron presa de gran pánico al oír la fuerte explosión seguida de un violento incendio. Dos operarios y un obrero encontraron la muerte y varios más resultaron heridos. La fotografía recoge el momento de hondo dramatismo en el que las operarias huyen despavoridas de la infernal hoguera

### Dos niñas supervivientes de un accidente aéreo estuvieron tres días alimentándose con galletas y agua

Ayer hizo ocho días, un aparato monomotor Piper Cherokee se estrelló hacia las cinco y media de la tarde no lejos de la pequeña localidad californiana de Big Bear, a 2.400 metros de altura. No había más que cuatro personas a bordo: William Clark, de treinta y dos años, que lo pilotaba; su mujer, de treinta y dos años, y sus dos hijas, Laurie, de ocho y Julie, de seis. Volvían a su casa de San Diego, después de haber pasado unas vacaciones en la montaña. El abuelo, que había alquilado un helicóptero comercial, localizó los restos del avión el pasado jueves. Cuando el helicóptero logró posarse al lado del avión siniestrado, se encontró con las dos muchachitas vivas. Laurie tenía la pierna rota y Julie no había sufrido rasguño alguno.

Las dos niñas estaban sentadas en la parte posterior del avión y deben la vida, seguramente, a llevar atados sus cinturones cuando se produjo el choque. Laurie, que no podía moverse, pidió a su hermana acudiera a pedir auxilio, pero la pequeña, después de dar unos pasos por el bosque cercano, regresó al tener miedo. Durante los tres días, las dos hermanas han estado juntas, alimentándose con unas pocas galletas y agua que encontraron en los restos del avión. Han vivido horas de angustia junto a los cadáveres de sus padres, esperando confiadas en que alguien, como así ha sido, las encontrara.

## CRIMEN EN UNA CAFETERIA MADRILEÑA «EL TORERO» MATO A «EL VENENO» POR RENCILLAS PERSONALES

En una cafetería de la calle Jacinto Benavente, en el barrio del General Ricardos, el viernes por la noche se encontraron dos hombres, uno llamado Valero Sánchez Muñoz, «el Torero», con antecedentes de carterista, y otro conocido maleante, Eugenio Bermejo Ramos, «el Veneno». Entre los dos había una antigua amistad, que se había convertido en odio por parte de «el Torero» al enterarse al salir de la cárcel de las relaciones de «el Veneno» con su amiga íntima.

Los dos delincuentes habituales empezaron a discutir, pesa a que un común amigo de los dos intentó calmarlos. La discusión subió de tono y «el Torero» y «el Veneno» salieron a la calle y se agredieron violentamente. Uno de ellos, Eugenio Bermejo Ramos, cae al suelo sangrando abundantemente, mientras que «el Torero», tranquilamente, seca cuidadosamente una navaja y se aleja rápidamente.

Inmediatamente, en un coche patrulla de la Policía se trasladó al herido al Equipo Quirúrgico número 2, en donde el médico de guardia comprobó que tenía dos heridas inciso-punzantes, producidas por arma blanca, a

la altura del corazón y que se hallaba en estado preagónico. Los facultativos hicieron todos los esfuerzos posibles por salvarle, pero «el Veneno» dejó de existir en la cama de operaciones.

Inspectores de la B. I. C. iniciaron rápidamente las gestiones para detener al agresor. En la pensión en donde habitaba «el Torero», en la misma finca de la cafetería, la dueña informó a los agentes que el individuo había llegado días atrás solicitando una habitación y que desconocía su ocupación habitual. Se recomendó a la dueña de la pensión cambiara de cerradura en la puerta, para impedir que entrara en el domicilio, ya que poseía una llave.

Poco a poco la Policía fué tendiendo un cerco en torno al homicida, quien después de deambular toda la noche y al verse acosado por los agentes de la autoridad, se entregó en el Juzgado de Guardia, diciendo: «Quiero ver al juez. He matado a un hombre. Con esta navaja vengo a entregarme».

Y con el ingreso en el calabozo de «el Torero» se cerró el primer capítulo de este sangriento suceso en un populoso barrio madrileño.



### SANGRE EN LA RUTA

Veán ustedes cómo quedó el camión matrícula M-1 20406, conducido por Marcelino Fernández, en una carretera de Barcelona. El vehículo, al descender a una pronunciada pendiente, sin el control del conductor, fue a estrellarse contra un pretil. En este accidente perdió la vida el chófer y con heridas de consideración su ayudante. Una víctima más en accidente de carretera que constituye una llamada para que meditemos sobre la necesidad de extrañar la prudencia para evitar este tipo de sucesos

# S. O. S. de 7 días

● Once personas perecieron al estrellarse un avión bimotor perteneciente a una Compañía petrolífera en un campo situado en los alrededores de Ravenna (Ohio).

● Cuando intentaba quemar una cigarrilla, resultó gravemente herida en Madrid la niña de cinco años María Lourdes Martí Díaz. A la pequeña se le prendió el vestido, convirtiéndola en una antorcha humana.

● Seis obreros fueron arrastrados por las aguas de una alcantarilla en Madrid cuando realizaban operaciones de desescombro en el interior de un colector. Después que las aguas los llevaron unos cien metros, los obreros pudieron ser rescatados, algunos con múltiples erosiones y magullamiento general, por los bomberos.

● A un río poblado de cocodrilos cayó en Zomba (Niasalandia) un autobús. Dos africanos resultaron muertos, otros veinte heridos y diez desaparecidos. Tres de éstos eran niños.

● En un pozo leonés perecieron asfixiados por falta de oxígeno cuatro mineros. El pozo pertenece a las minas de Ocejá. Dos de los cuatro mineros perdieron su vida al intentar el salvamento de los otros dos.

● Un incendio ha destruido en Laredo, una de las estaciones terminales portuguesas, dos hoteles. El fuego se inició en la cocina del Hotel Moderno y las llamas se extendieron hacia el Hotel Ribeiro. Los daños ascienden a bastante millones de escudos.

● Un motín en la prisión del Condado de Bejar (Texas) obligó a la Policía a utilizar mangas de riego y proyectiles de parafina, consiguiendo reducir a los 740 prisioneros. El motín se inició al quejarse los reclusos de la comida.

● Cuando viajaba en un autobús madrileño, le robaron la cartera con 2.100 pesetas a Emilio García Errázquin. Uno de los viajeros se dio cuenta de la sustracción y el público detuvo al carterista, llamado Manuel Tomás Cristóbal.

● Fueron detenidos en Barcelona

los componentes de una banda de falsificadores de cajas de comillas con premio. Diariamente conseguían 500 o 600 pesetas y tenían montado un laboratorio en el que utilizaban microbina, pintaban y encarnaban el lugar destinado a marcar los fosforos y conseguían por cada una 25 pesetas. El negocio lo tenían extendido a Madrid, Valencia y Zaragoza.

● Para demostrar que no era un simple embustero, el niño de doce años Hsu Chan-yn cogió un cuaballo en Hong-Kong y se cortó los dedos.

● Un pantano de la mina La Unión, en La Unión, que recoge los residuos de escombros mineros, reventó, desembalsando cinco o seis mil toneladas de millón que se calcula tenía. Toda la población de aquellos contornos fue evacuada, no registrándose víctimas.

● El tifón "Wanda", que azotó la colonia británica de Hong-Kong, ha causado entre doscientos y trescientas víctimas.



no se asombra

## Fósforo Ferrero

fortalece la actividad

- \* mente
- \* física
- \* nerviosa



# RELATO COMPLEJO DEL MAYOR ATRACO COMETIDO EN LOS ESTADOS UNIDOS

## NOVENTA MILLONES DE PESETAS LLEVABA EL COCHE POSTAL

El robo se cometió con brevedad y con arreglo a un plan estudiado

- Los bandidos contaron con la ayuda de un falso policía, fingiendo un accidente automovilístico para detener al vehículo
- Mientras perpetraban el robo cerraron el tráfico rodado con indicadores oficiales, desviándolo hacia carreteras secundarias

Coincidiendo con el reestreno en varias salas cinematográficas neoyorquinas de la película titulada «El mundo en mi bolsillo», con bastante similitud de circunstancias en ella desarrolladas, se ha producido en lugares no muy alejados de Boston un atraco singular por la importancia de lo robado y por la casi perfección de todos los elementos que se pusieron en juego para que el fruto del golpe diera el resultado positivo que sus participantes planearon. Ciertas variantes se han registrado en la realidad respecto de la película, pero no de gran monta como para decir que sus autores no se hayan inspirado directamente en el asunto de la película. En el film, el vehículo asaltado, estaba blindado, precisamente pensando en la posibilidad de cualquier asalto para robar su contenido; en el hecho real que acaba de suceder, el vehículo que transportaba la suma robada era un simple coche postal, servido por su conductor y su ayudante, ambos autorizados para el empleo de armas de fuego.

Por lo demás, la película muestra a los cuatro bandidos participantes en el golpe que desvalijan el vehículo portador del dinero, aprovechando la circunstancia de un trozo de carretera de escaso tráfico, en el que fingen un grave accidente automovilístico para justificar, previo el empleo de pasarelas indicadoras de tipo oficial, la necesaria desviación de los coches que pudieran acercarse para que tomen por otro camino secundario, una vez que el vehículo esperado ha caído en la trampa que le ha sido tendida. Personajes de la acción, son cuatro bandidos atracadores, con una muchacha rubia que pasa a gran velocidad adelantándose al coche que lleva el dinero y que unas millas más allá, cuando esta llega, encuentran tendida en la carretera y el coche incendiado. Al aproximarse el vehículo, aparecen los bandidos, que realizan su operación desvalijándolo y llevándose el millón y pico de dólares conducidos en aquél.

Quizá inspirados en el asunto, el martes 14 de agosto pasado, y a no muchos kilómetros de la ciudad de Boston, se ha cometido de la forma más perfecta uno de los grandes robos—quizá el más importante en cuento a la totalidad de lo robado, pues alcanzaba nada menos que a un millón y medio de dólares, unos noventa millones de pesetas aproximadamente.

### LA ZONA DEL SUCESO

La zona de Cape Code es un lugar de verano frecuentado por gentes adineradas. Cerca de ella está Hyanis Port, donde el Presidente Kennedy suele descansar algunas veces. Muchos son los albergues, restaurantes y lugares de recreo, bastante frecuentados, donde las gentes ricas dejan diariamente sumas de varios miles de dólares en sus carritos y distracciones. Esto hace que los propietarios de todos esos establecimientos ingresen también a diario en los Bancos locales el producto de sus ventas, que, cuando adquiere ciertas proporciones, y para mayor seguridad, son enviados a Boston para depositarlos en los Bancos oficiales.

Hasta hace escaso tiempo ese

transporte se hacía regularmente por una empresa privada, que utilizaba vehículos blindados, a los que acompañaba una escolta armada de la Policía del Estado. Pero a mediados de julio, y por escasez de personal, se suprimió el acompañamiento de la escolta, por lo que la compañía rescindió el contrato de transporte del dinero. Esta tarea pasó entonces a ser realizada por los servicios postales, a los que los banqueros de la localidad entregaban las correspondientes sumas, que, depositadas en sacos normales del correo ordinario, eran enviadas diariamente a Boston. Posteriormente se decidió que el dinero fuera en sacos exclusivamente destinados a este menester, sin correspondencia alguna, cambio conocido sólo por un reducido número de funcionarios, pero, por lo que ha podido comprobarse ahora, también llegó a conocimiento de los atracadores, quienes de esta manera pudieron preparar su plan.

### EL ATRACO

A las cinco y diez minutos de la tarde del martes 14 de agosto, el vehículo postal encargado del servicio partió de Hyanis, después de haber cargado nueve grandes sacos de billetes de Banco de diez y de veinte dólares. Iba conducido por William Barrett, de cincuenta años, a quien acompañaba como ayudante Patrick Schena, empleados ambos de entera confianza, y armados de sendos revólveres. En la oficina postal de Buzzard Bay recogieron otras siete sacos, llenas asimismo de billetes, sin que tuvieran que hacer nuevas etapas hasta llegar a su destino final en Boston.

Conducido por Barret, el ve-

hículo marchaba a 75 kilómetros por hora, llegando a las ocho a Plymouth, a sesenta kilómetros de Boston, por una carretera orillada de árboles. Barrett advirtió que algo lejos había dos coches parados en una encrucijada, sin producirle inquietud alguna, pensando que arreglarían alguna pequeña avería. Inmediatamente y bastante antes de aproximarse, un «Oldsmobile» pasó a 130 kilómetros, y pocos minutos después encontraron parado el coche que los acababa de pasar, en medio de la carretera, y junto a él un policía uniformado que le hizo indicación para que parase la marcha, e inmediatamente advirtió que unos hombres de los vehículos parados ponían indicaciones para desviar el tráfico en otra dirección secundaria, empleando indicativos utilizados oficialmente, robados quizá en el departamento de tráfico.

Frenó Barrett, y no había parado totalmente el vehículo, cuando surgieron a ambos lados unos hombres armados de metralletas que ordenaron al conductor y su ayudante entregasen sus armas, no utilizadas por la sorpresa del encuentro, abriendo la portezuela donde iban el conductor y ayudante, para pasar al interior del vehículo por la puerta que comunicaba ambas partes. Seguidamente, el falso policía, con otros tres hombres, amarraron pies y manos a Barrett y su compañero, en cuyas bocas pusieron seguidamente cinta engomada para que no pudieran gritar.

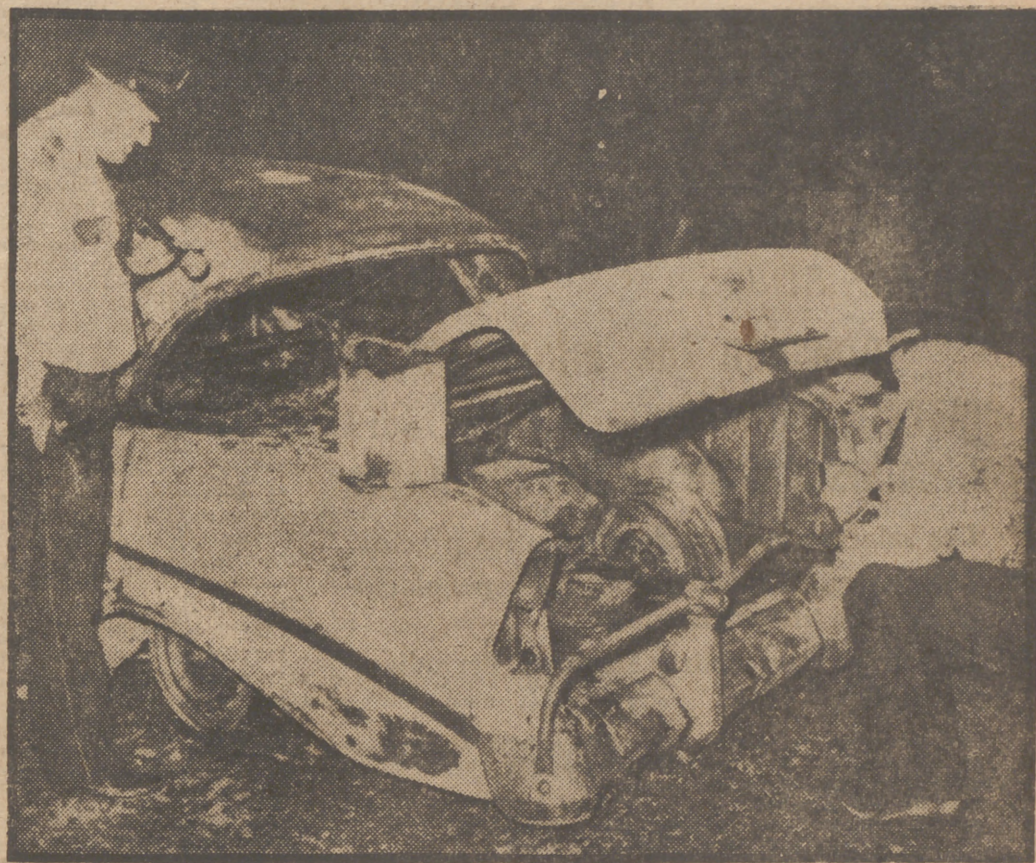
Inmediatamente comenzaron a extraer las sacos con el dinero, que iban pasándolos a los otros vehículos parados, en uno de los cuales se encontraba una joven. Todo duró muy poco tiempo, demostrando lo bien preparado que tenían el plan a realizar.

### LA POLICIA NO CREYO AL PRIMER DENUNCIANTE

Cuando con el vehículo vacío y abandonado quedaron junto a él su conductor y el ayudante, éstos tardaron todavía cerca de una hora, tras grandes esfuerzos, en zafarse de alguna de sus ligaduras. Sobre las diez de la noche acertó a pasar un estudiante ecuatoriano montando una motocicleta, y a ruegos de Barrett telefoneó a la Policía de Randolph, comunicando el hecho, sin ser creído por no ofrecerle garantías su lenguaje mezclado de español e inglés, teniendo que trasladarse personalmente a la oficina policial para atestiguar el hecho, con lo que numerosos agentes fueron distribuidos en las distintas carreteras para bloquearlas.

Cinco kilómetros más allá de donde había sido cometido el suceso fué encontrado ardiendo el «Oldsmobile», en cuyo techo aún se encontraban las maderas empleadas para desviar el tráfico mientras se efectuaba el atraco, siendo asimismo encontrados los otros tres vehículos igualmente empleados en el mismo, en distintos puntos del recorrido, próximos ya a Boston, mas sin indicio alguno sobre la pista de los autores.

La banda de atracadores funcionó con una exactitud cronométrica, sin fallo alguno en su realización, y como Barrett y su compañero recordaban, aunque de forma vaga, la fisonomía especialmente del falso policía, declararon cuanto había sucedido ante una reunión de los más notables detectives norteamericanos, para trazar el plan de campaña con objeto de proceder a la búsqueda de los atracadores, en la que participan la Policía del Estado y la federal, así como los inspectores especializados en la represión de los



Este era el Oldsmobile que a gran velocidad adelantó en su camino al vehículo postal que conducía millón y medio de dólares desde Cape Code, lugar residencial veraniego de lujo, a los Bancos de Boston. Poco después de cometido el atraco, los ocupantes incendiaron el coche, abandonándolo en la carretera.



En este vehículo postal que examinan agentes de la Policía, era transportada a Boston la enorme suma de dinero que, merced a un plan perfectamente trazado por los atracadores, pasó a los coches ocupados por ellos, mientras el conductor y su ayudante, maniatados y amordazados, quedaban en la carretera tratando de zafarse de sus ligaduras hasta la llegada de un estudiante ecuatoriano, que los ayudó y avisó a la Policía.

atracos contra los servicios postales.

Varias son las interrogaciones que el suceso ha planteado. No siempre sigue el vehículo postal el mismo itinerario, pues suele cambiarse previsivamente. ¿Cómo pudieron conocer con exactitud los bandidos el que había de seguir el que llevaba el dinero el 14 de agosto? ¿Cómo pudo utilizarse el uniforme policial? ¿Había sido robado o pertenecía a algún antiguo agente expulsado? ¿Y quién avisó a los ladrones que, entre los miles de

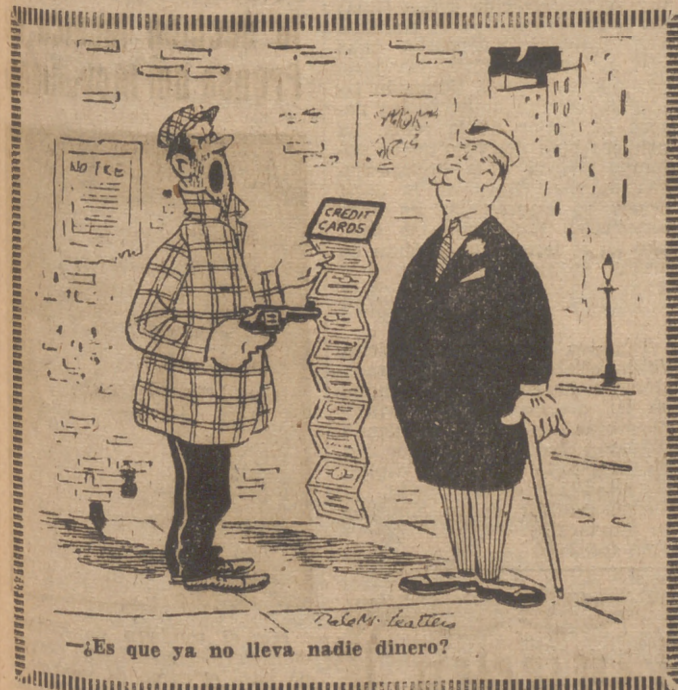
vehículos postales, era aquél precisamente el que llevaba el dinero, sin blindaje ni escolta protectoras?

### MEDIA DOCENA DE ATRACOS

Desde 1918 hasta 1962 se han efectuado hasta media docena de atracos de más de medio millón de dólares, siendo los más espectaculares los registrados en Boston. En 1950 se efectuó uno realmente espectacular, en el que once bandidos, en sólo media hora, se llevaron del Banco Brink un millón doscientos mil dólares, cuyos autores fueron arrestados seis años después, cuando uno de ellos, tras la promesa de no ser detenido, denunció a sus participantes, recordándose sólo noventa mil dólares. Dos años después, una banda desvalijó cerca de Boston un coche que transportaba más de seiscientos mil dólares, sucediéndose otros diversos atracos por diversas sumas, todas ellas importantes, especialmente cometidos por las bandas de Albert Nussbaum y Bobby Wilcox, verdaderos especialistas en la materia, capaces de llevar a

cabo cualquier difícil robo en pocos minutos. En ella figuraba una muchacha de veinte años, Jacqueline Rose, y en éste de ahora también ha sido registrada la presencia de una joven cuya identidad no está establecida.

Mas si en la película que parece haber servido de patrón para el desarrollo y comisión de este atraco al vehículo postal conducido por Barrett, su final muestra como lógica lección moral la detención de todos los encartados, hasta ahora no ha podido lograrse con los que, en escasísimo tiempo y con la ayuda de un falso policía consiguieron cambiar de vehículo para desaparecer con ellos nada menos que noventa millones de pesetas en billetes, que habían de ser ingresados en las entidades bancarias de Boston. La Policía del Estado, con los inspectores federales, trabajan, sin embargo, tratando de dar con los autores de robo tan espectacular como casi perfecto.



AHORA tiene ocasión de ESTUDIAR

# RADIO TELEVISION

por el sistema más MODERNO PRACTICO Y EFICAZ, conocido hasta la fecha.

RADIO-ENSEÑANZA CRUZ, 11 - MADRID (12)

## RADIO-ENSEÑANZA

CRUZ, 11 - MADRID (12)

Nombre \_\_\_\_\_

Domicilio \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

Profesión \_\_\_\_\_

# Quince horas duró el Consejo de Ministros celebrado en San Sebastián

## NUEVOS ALTOS CARGOS

Han sido nombrados subsecretarios, del Ejército, el general Pérez Soba; de Industria, don Angel de las Cuevas González, y de Comercio, don José Luis Villar, Palasi.

Ha sido creado el Instituto de Estudios Turísticos, para cuya dirección ha sido designado don José Ignacio Arrillaga.

Para el cargo de director general de la Renfe ha sido designado el ingeniero don Carlos Roa.

## Decreto sobre arbitraje en las relaciones colectivas de trabajo

## Nuevos subsecretarios del Ejército, Turismo, Comercio e Industria

Al terminar la reunión del Consejo después de las tres y media de la madrugada, y tras quince horas de trabajo, el ministro de Información y Turismo, señor Fraga Iribarne, amplió la referencia del mismo a los periodistas, a la que corresponden las siguientes palabras, como extracto de la extensísima referencia de los acteros del Consejo, ya recogida en la Prensa diaria:

Entre las disposiciones acordadas figura la creación de la Subsecretaría de Turismo, encargada de la promoción de éste, y de la situación de las empresas que se dedican al desarrollo del turismo.

Se ha estudiado a fondo la situación de los conflictos laborales, habiendo terminado definitivamente el planteado en Asturias. El ministro de Trabajo ha presentado un decreto muy importante por el que se regula el planteamiento y arbitraje de los conflictos. Se han tomado medidas para la prestación del Subsidio de Paro Tecnológico, de suerte que los seis meses que regia se prorrogan por otros seis para abonar dicho subsidio por desempleo. También con carácter salarial han sido incrementadas las pensiones más bajas.

El ministro de Asuntos Exteriores informó de la situación internacional, y en el Consejo nos hemos ocupado de los incidentes ocurridos en Marruecos: uno de Prensa y otro sobre la utilización de aguas jurisdiccionales.

También se han examinado otros aspectos de la situación en Africa.

Se ha aprobado asimismo un decreto sobre reorganización de los servicios del Ministerio de Información y Turismo, entre los cuales figura la reforma de la censura de las películas para dar la mayor flexibilidad y, sobre todo, mayor rapidez.

Continuó diciendo el ministro de Información y Turismo que se había llegado a un perfecto acuerdo, mediante un Convenio con la Santa Sede, en cuanto a las relaciones de la Iglesia y las Universidades de Pamplona y San Sebastián; la del Instituto de Periodismo y otros centros análogos.

Finalmente, el ministro dijo que el próximo Consejo se celebrará en Madrid en la última decena del mes actual.

## ACTIVIDADES DE LOS MINISTROS

### Informan los ministros de Comercio e Información y Turismo y el comisario de Abastecimientos

- Los salarios serán superiores a los precios.
- Una ley próxima impedirá las especulaciones de los intermediarios.
- Ferrol y Pontevedra tendrán periódicos propios.

En San Sebastián, los ministros de Información y Turismo y Comercio, juntamente con el comisario de Abastecimientos y Transportes, celebraron una conferencia de Prensa para dar cuenta a los periodistas de las próximas importaciones acordadas de carne congelada y aceite de cacahuete; de la autorización para dos nuevos periódicos en El Ferrol del Caudillo y Pontevedra; de las nuevas peticiones para diarios de la tarde y mañana, respectivamente, en Barcelona y Madrid; del aumento del turismo español en un 35 por 100 respecto del año anterior; de la redacción de una ley que impida las maniobras especulativas de los intermediarios en artículos de consumo, y de la referencia a la reunión de la Comisión Delegada de Asuntos Económicos, presidida por el Caudillo. Ante el temor sugerido por algunos periodistas de que en la carrera de precios y salarios quedarán éstos en posición inferior, el ministro de Comercio aseguró que sucedería al contrario, con el fin de que las clases más necesitadas perciban de manera directa los beneficios que se persiguen, pues la estabilidad que para la peseta se desea no es por su valor físico, sino para la mejora sistemática de su poder adquisitivo en marcos de cada español.

### "NO SE PUEDE PRIVAR A NADIE CAPRICIOSAMENTE DE SU EMPLEO", DIJO SOLIS EN SAN SEBASTIAN

El ministro secretario presidió la reunión de la Comisión de Tierra de Campos

En su reunión con los presidentes de las Secciones Sociales y Económicas de los Sindicatos guipuzcoanos, el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, señor Solís, dijo que no puede privarse por capricho a nadie de su empleo, aunque sí es necesario que cada uno cumpla la misión que le está asignada.

Audió a los 40.000 hijos de trabajadores que se forman en los 120 Centros Sindicales de Formación Profesional, que ya resultan insuficientes, añadiendo que se espera que de los cuatro Centros de Formación Profesional Acelerada, que pronto se incrementarán hasta la docena, puedan salir anualmente hasta 10.000 hombres especializados en las diversas profesiones laborales.

También presidió en San Sebastián el ministro secretario general la reunión de la Comisión Permanente del Plan de la Tierra de Campos, integrada por los gobernadores civiles de las cuatro provincias de León, Palencia, Valladolid y Zamora, y los delegados sindicales de dichas provincias, para conocer el



## LOS DUQUES DE WINDSOR, EN LA COSTA DEL SOL

Llegaron a Madrid, procedentes de Francia, los duques de Windsor, quienes, tras una brevísima estancia en nuestra capital, se trasladaron a Marbella, donde se proponen pasar una temporada

## HA MUERTO UN GRAN SOLDADO

Desde su casa de Somio (Asturias), donde estuvo enfermo, falleció, ha sido trasladado a Madrid el cadáver del teniente general don Emilio Esteban Gantanes, que fué segundo jefe de la División Azul, y al que ha sido rendido homenaje, además de las primeras autoridades militares y civiles de la región y provincia. Los miembros de la Hermandad de Alféreces Provisionales y de la División Azul.

El Caudillo, que diariamente se interesaba por el estado de salud del ilustre militar durante el tiempo de su enfermedad, remitió a la viuda de éste el siguiente telegrama: "Al enterarme falleció tu esposo, que en paz descanse, quiero expresarte mi más sincera y profunda condolencia." — Generalísimo Francisco Franco.

El cadáver del ilustre militar recibió sepultura en el cementerio de Carabanchel, acto presidido por el jefe de la Casa Militar del Caudillo, teniente general Asensio, en representación del Jefe del Estado.

## DE UNA SEMANA A OTRA

### TRAFICO FERREO COMO NUNCA

Eso han dicho quienes saben y tienen autoridad en la materia, especialmente en lo que al trasiego humano veraniego se refiere, en los que verdaderos riadas de personas de todos sexos han utilizado el ferrocarril como sistema de transporte individual o familiar con motivo de las vacaciones. Los servicios estadísticos acumulan cifras notables, y por lo que se refiere a Madrid y Barcelona se habla —especialmente en los regresos de los vaneantes— de cifras superiores a los cien mil viajeros. Es el año grande, dicen, del tráfico de los trenes españoles, de cara a las inmediatas innovaciones y mejoras que van a introducirse en numerosos servicios ferroviarios.

### MUSEO EN EL CASTILLO DE LOS DONCELES

El viejo Castillo de los Donceles, de Chillón, a escasos kilómetros del Almadén del mercurio, se ha convertido en museo, cuyo acceso sólo costará dos pesetas, para obras de conservación y mejoramiento en las instalaciones que habrá de disponer, en las que podrá contemplarse los valiosos documentos de su histórico archivo.

### PROTECCION PARA DOS HUERFANOS

A propuesta del ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, la Junta Nacional de Mandos de la Organización Sindical acordó ayudar económicamente a la viuda del obrero barcelonés Juan García Nájera, muerto a consecuencia de las graves quemaduras sufridas mientras ayudaba durante un incendio a salvar a unos compañeros en difícil posición. La Organización Sindical también se encargará de la educación de los dos hijos del obrero fallecido.

### EL ERAZO DE SANTA TERESA

Llegó a Valladolid, en su recorrido por diversas poblaciones, el brazo incorrupto de Santa Teresa de Jesús, siendo recibido por una gran multitud, que lo acompañó en su tránsito procesional hasta el lugar de su recepción oficial, ante el obispo y autoridades, y posterior traslado al convento de las carmelitas, desde el que el próximo domingo será trasladado a Segovia.

### PREMIO PERIODISTICO

Será concedido al mejor estudio monográfico presentado sobre el periódico "Diario de Barcelona", dotado con 50.000 pesetas, de carácter indivisible, denominado "Premio Marqueses de Taurisano". Se admi-

ten trabajos hasta el 10 de septiembre de 1963.

### APROBACION DEL PLAN URBANISTICO DE SAN SEBASTIAN

El ministro de la Vivienda ha aprobado el Plan General de Ordenación Urbana de la ciudad de San Sebastián elaborado por el Ayuntamiento en presencia del ministro de la Gobernación, subsecretarios de este Ministerio y de la vivienda y las primeras autoridades provinciales.

### ABANDONADOS A SU SUERTE

Sesenta turistas suecos llegados a Mallorca para pasar sus vacaciones han visto que, al cumplirse el término de su estancia, y con ella la espera del avión que había de devolverles a su país, éste no llegaba, por desavenencias entre la Compañía aérea y la Agencia de viajes. Trasladados a Barcelona, y en difícil situación económica, han continuado viaje a Perpignan, para desde allí seguir por vía aérea a su país.

### MUCHO QUESO MANCHEGO

La abundancia de pastos y la extraordinaria temperatura benigna para el ganado han dado como consecuencia una extraordinaria pro-

ducción de queso manchego, cuyos precios máximos no superaron la cifra de 45 pesetas kilogramo.

### Celebración y clausura de cursos culturales

En Jaca ha sido clausurado el XXXIII Curso para extranjeros de la Universidad de Zaragoza, al que asistieron 207 extranjeros de dieciséis países y setenta españoles.

Ha continuado su normal desarrollo el Curso hispanoamericano que se celebra en la Universidad Hispanoamericana de Santa María de la Rábida, Huelva, cuya clausura se efectuará la semana próxima.

En Peñíscola sigue celebrándose el curso sobre «Problemas de la vida local», organizado por la Delegación Nacional de Provincias e inaugurado con una conferencia del vicesecretario general del Movimiento, señor Herrero Tejedor, y en el que han disertado diversos gobernadores civiles, delegados nacionales y jerarquías del Estado.

## Comezó la Fiesta de la Vendimia en Jerez

Este año está dedicada a Dinamarca

En presencia de las autoridades provinciales y del embajador de Dinamarca en España, cuyo país se dedican este año, comenzaron en Jerez de la Frontera las Fiestas de la Vendimia con una ceremonia religiosa ante el pórtico de la Real Colegiata. La reina de las fiestas, señorita María Jesús Suances, entregó la primera cesta de uvas que, una vez convertida en mosto, fué ofrecida a San Ginés de la Jara, como ya es tradicional. También entregaron uvas con el mismo objeto las jóvenes que forman la Comisión femenina de Dinamarca y las damas de honor de la reina. La primera bota del vino nuevo obtenido pasará a la bodega-museo de San Ginés de la Jara, donde ya figuran las de años anteriores. Finalmente se celebró en el templo un tédum en acción de gracias.

También nos llegan noticias de la celebración de las tradicionales fiestas de la vendimia en las diversas regiones vitivinícolas del país, habiendo actuado como mantenedor en La Palma del Condado, capital de los vinos de la región, el ilustre escritor Felipe Kimémez de Sandoval.

## JOSE MOLINA PLATA, nuevo subdirector general de Prensa Actualmente era jefe de la sección técnica de Prensa del Movimiento



Por el ministro de Información y Turismo ha sido designado para el cargo de subdirector general de Prensa de dicho Ministerio don José Molina Plata, en sustitución de don Valentín Gutiérrez Durán, a quien se agradecen de manera especial los relevantes servicios prestados durante el tiempo de su actuación en el mismo.

**IMPERFECCIONES**  
Crecer, engordar, adelgazar, vello, cutis, piernas, nariz, arrugas, senos, calvicie, rubor, tartamudez, etcétera. Mande 3 ptas. a Editorial E. F. Nueva San Francisco, 23. BARCELONA (2).

## NOTICIAS PINTORESCAS

**ALGO DESPISTADILLAS**, unas treinta cigüeñas se dejaron ver sobre los tejados tarraconenses, posándose a la postre en las azoteas de algunos edificios. Como es desusada la presencia de las zancudas en esta zona, la llegada constituyó un número fuerte, especialmente para la chiquillería, ignorante quizá del cansancio y despiste de las visitantes que, tras un rápido cambio de impresiones, reanudaron su vuelo, ahora con dirección Sur.

EN UNA DULCE IGNORANCIA del trajín de la vida moderna vive en Pamplona con su recién cumplido siglo la señora Bernarda Vizcay Murillo. Viuda desde hace veinte años, tuvo once hijos, que le dieron sucesivamente once nietos y once bisnietos. Por haber vivido esencialmente en medios rurales, desconoce el cine, el teatro y hasta las enfermedades. Sólo recibió una visita médica al dar a luz dos gemelos. El Patronato de Homenaje a la Vejez ha querido subrayar delicadamente tan limpio vivir, entregándole un obsequio.

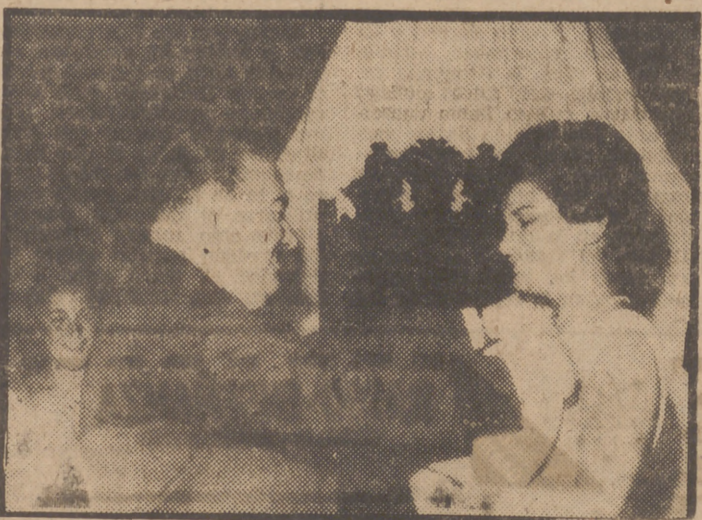
A UNA ALUMNA EXTRANJERA que vino a cierto curso a Madrid, no le agradó que su profesor, joven como ella, la tuteara. Y a continuación ha añadido que no le ha sido posible aprender una sola palabra de español, mostrando su desconfianza con el apresurado hablar de nuestras gentes, que la dejan siempre en actitud expectante y sin posibilidad de meter baza en el diálogo. Sin embargo, España y los españoles le encantan. Palabra.

PATERNAL Y JUEZ, olvidado de lo segundo en beneficio de la primero, la primera disposición judicial respecto de un niño abandonado fué que se le trajera un vaso de leche para que el chaval recobrase la calma perdida del estómago y con ella cesara la justificada llantina. Terminada esta tarea de alimentación, el juez, vuelto a lo suyo, dispuso el ingreso del niño en la Casa-Cuna. Y éste ya no protesta.

HABIA OIDO HABLAR ALGO

DE LOTERIA, aunque no estuviera muy seguro si lo que le decían era que le iba a tocar. Y le tocó, efectivamente; pero ser timado por ese bonito truco del décimo que, al decir bonachón y sinvergüenza de quien lo posee, «ya está premiado», empujándose en hacer participe de sus beneficios a cambio de cierta suma, a un extranjero que se le puso delante. Sucedió en Madrid.

GUERRA AL AGUA DEL VINO. Molesta a los medios vitícolas manchegos que sus caldos, francamente buenos, se hagan debilitados y flojos merced al agua que le meten de matute al llegar a sus puntos de destino, convirtiéndose los diez mil litros de vino de cada partida en doce o catorce mil, según esté de abundante el agua allí donde se bautiza. Y ello hace que no se venda todo el vino que debiera, por el empleo fraudulento del agua en el negocio.



## REINA DE LAS FIESTAS VALLISOLETANAS

El alcalde de Valladolid cumple gustoso y sonriente este ya casi rito de imposición de la banda de honor a la bellísima muchacha que, en este año de gracia de 1962, será la reina de las fiestas que la ciudad castellana dedica a San Mateo

¿SE LE CAE EL CABELLO?  
¿TIENE CASPA O GRASA?  
SOLICITE INFORMES A  
**HIGIENE Y CONSERVACION DEL CABELLO**  
C/ RANCHEDO MADRIGAL 4 MURCIA  
CON DIRECCION FACULTATIVA  
(CENSURA SANITARIA N° 12654)

# EL VIÑEDO DE ESPAÑA OFRECE UNA RIQUEZA ANUAL DE 7.500 MILLONES DE PESETAS

## Ciudad Real dedica 245.440 hectáreas a este cultivo

Casi todas las provincias españolas productoras de uva celebran con gran esplendor las fiestas de la vendimia

Septiembre es el mes de la recolección y cosecha de la uva. El mes de la vendimia. Un mes de júbilo y gozo. La vid, tan antigua o más antigua que el hombre, convoca en España a centenares de miles de personas. Gentes de todas las provincias españolas, sobre todo en la Península, participan en esta labor y, por consiguiente, en las fiestas que la vendimia trae consigo cada año. Ya se sabe que la vid es uno de los cultivos más extendidos por todo el territorio nacional. Sus polos extremos —en orden a la superficie dedicada a esta planta— son Ciudad Real, con 245.440 hectáreas, y Guipúzcoa, con sólo 30. Existe un dato curioso en el estudio de la producción de viñedo en el país. En muchos casos los vinos de fama no se producen donde la producción de uva adquiere gran importancia en la extensión del cultivo. No ocurre, ya decimos, en todos los casos, pero sí en muchos. He aquí un ejemplo claro: en lo que se refiere a la distribución geográfica de la vid, el balance de datos es el siguiente:

PROVINCIA	Hectáreas de cultivo
Ciudad Real...	245.440
Valencia...	129.190
Toledo...	109.510
Tarragona...	104.190
Zaragoza...	92.480
Albacete...	86.490
Cuenca...	76.545
Badajoz...	64.940
Barcelona...	63.750
Alicante...	63.525

Entre las sesenta y cuarenta mil hectáreas figuran Murcia, León, Zamora, Valladolid, Navarra, Madrid, Logroño y Málaga. Entre las cuarenta y las veinte mil se encuentran Teruel, Burgos, Orense, Huelva y Avila. Con una superficie que oscila entre las veinte y diez mil hectáreas están Lérida, Castellón, Cáceres, Avila, Cádiz, Coruña, Palencia y Gerona. El resto de las provincias tienen menos de diez mil, y, como queda dicho, la de menor extensión de terreno dedicado al cultivo del viñedo es Guipúzcoa, con sus treinta hectáreas.

### LA COSTUMBRE VIENE DE LOS ARIOS

No es cuestión de sentar principios de erudición en materia tan popular. El origen del cultivo del viñedo y, por consiguiente, el hábito del vino —digámoslo de alguna forma—, viene de lejos. Muchos eruditos en investigaciones históricas señalan a los arios como los primeros conocedores del vino. Esto sin olvidar que la Biblia dice que Noé, después del Diluvio, descendió del Arca en el monte Ararat, en Armenia, en cuyo lugar existe un pueblo llamado Agori o Aguri—cuyo significado es "plantó la viña"—, y al parecer, este pueblo fue fundado por el patriarca. Sea de la forma que fuere, la costumbre del vino "caló" bien en el hombre. Y en el siglo XX la "afición" se mantiene. Claro está que acaso no en tanta escala—por lo menos en lo que a España se refiere—como la producción misma. Dicen que se bebe menos. Por lo pronto existe un dato muy significativo: en nuestro país, vitivinícola por excelencia, sobran en todas las campañas tres millones de hectolitros de vino, excedente que se multiplica todos los años, a pesar de las alegres fiestas de la vendimia y de la Comisión de Compras de Excedentes de Vino (organismo dependiente de la Presidencia del Gobierno, creado en 1953), que, previa autorización, se hace cargo de parte de aquellos sobrantes de vino. De no producirse esta intervención estatal, las economías de muchas provincias se verían notablemente alteradas por este excedente. El problema, al parecer, está en gran parte de un decrecimiento del consumo de vinos. Se bebe menos, tanto en el interior como en el exterior. Todos los vinos han sufrido esta tendencia a la baja en el consumo: los tintos y blancos comunes, los rosados comunes, los blancos y tintos finos...

### BACO MODERNIZA LOS SISTEMAS

En torno del vino, a la linde de la vid, existe una bella y espléndida mitología (las fiestas de la vendimia, tan tradicionales en España, tienen no poco que ver con ella) a la que acaso vamos a poner fin en nuestro tiempo. Vayamos por partes: decir que Baco modifica los sistemas no es ninguna tontería. Ya se estudian las posibles fórmulas para hacer de la uva bebi-



La fama de los caldos riojanos va emparejada con la fama de sus Fiestas de la Vendimia. El ingenio y la gracia hacen gala a la vez en los desfiles de carrozas. En Logroño se exhibió el pasado año ésta: el barril se ha transformado en un cañón que dispara el sabroso fruto

das alcohólicas espumosas que abran fuerte competencia a los espumosos ordinarios, en parte responsables del decrecimiento en el consumo. ¿Perderá el vino

en sí calidades? Esto está por ver, pero si se bebe menos, a los productores de vino y cosechadores de uvas les interesa que se beba más. Y en el fondo no está mal. ¿Qué diría, si no, de nuestro tiempo el hijo de Semeles, injertado en un muslo de Júpiter? El vino tiene sus derechos adquiridos y es justo que no quiera renunciar a ellos.

### PEREGRINACION POR LAS TIERRAS DEL VINO

Está por hacer—y qué mes es de septiembre para realizarla!—la ruta de nuestras tierras del vino. Desde La Mancha—la mayor concentración de cepas del mundo entre Pedro Muñoz, Socuellamos, Tomelloso—, las tierras que parecen eternas y que fueron grandes en nuestra más rancia literatura, hasta el fabuloso mundo de las bodegas jerezanas, donde el vino y el brandy "hacen en la bota más que en la uva". Y la Rioja, exportadora de vinos a medio mundo—desde los Estados Unidos hasta Tailandia—, y Navarra, cuya producción está prácticamente cooperatizada, y Cariñena—cuyos mostos son los de mayor graduación del mundo—, con sus "pajarillas" y "sangre de toro", o Cataluña y Levante... Todas las provincias españolas tienen sus caldos, y casi todas ellas, las dulces fiestas de la vendimia,



Hombres, mujeres y niños se afanan en la recogida del fruto, maduro de la dorada uva. Son manos sencillas y laboriosas, gentes cuyas economías familiares dependen del viñedo. La recolección se ha prolongado al pie mismo de los Picos de Europa, que presentan un bello aspecto con las primeras nieves en las crestas montañosas

## El consumo de vinos, en el exterior y en el interior, tiende a disminuir

ción y la danza, vivas y vehementes demostraciones populares.

### LAS PRODUCCIONES DE VINO

Luego, al pasar la fiesta, habrá que pensar en que ella es, en definitiva, el alegre exponente no sólo del trabajo hecho, del fruto recogido, sino a la vez, de la economía familiar, provincial y regional de una gran parte de España. Las cosechas de vino oscilan bastante, pero la estadística de varios años ofrece un índice similar para cada período de tiempo. Con mayores o menores diferenciaciones, esos ciclos señalan que Ciudad Real se halla a la cabeza de la producción de vino, con más de dos millones de hectolitros-año. Barcelona le sigue, con cerca de dos millones. Se da la circunstancia curiosa de que Barcelona tiene, aproximadamente, la cuarta parte del viñedo que cuenta Ciudad Real y, en cambio, su cosecha de vino es similar. Siguen luego Toledo, con millón y medio de hectolitros, y Valencia, con un millón doscientos mil. Badajoz y Tarragona sobrepasan no en mucho el millón, y no llegan a él, aunque le rondan, Albacete, Cuenca, Navarra y Orense.

Claro está que la vid no sólo proporciona vinos, sino a la vez uva para consumo directo, orujos, heces, sarmientos, etc. Todo aprovechable y todo contabilizable para las economías que dependen del viñedo. A pie de campo, es decir, sin posteriores comercializaciones, la riqueza del viñedo en España ofrece una cifra media anual de 7.500 millones de pesetas. Ello justifica claramente la vieja tradición de las fiestas de la vendimia por septiembre, cuando el fruto está recogido. Una gran parte de España es agrícola; la otra, marinera. Digamos que la primera, en general, vive de los cereales y del viñedo. Agosto y septiembre marcan la época de las dos recolecciones, las fiestas de los dos frutos en sazón, el júbilo de las dos cosechas... Es más popular, indudablemente, todo aquello que se refiere a la vid. No hay que ser demasiado perspicaz para comprender fácilmente los motivos.

## PREPARESE PARA BUENOS EMPLEOS

Decídase a seguir un Curso por Correspondencia y así logrará empleos bien remunerados y de porvenir.

49 años en España

# CEDECO

Con más de siete millones de alumnos cuenta el SISTEMA DE LAS INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOLS.

GENTRO ESPAÑOL DE ENSEÑANZA POR CORRESPONDENCIA S. A. Depto. F-92 B

Apartado 656. Avda. José Antonio, 61 - Madrid (13)

- \* Comercio y Ventas (23 especialidades)
- \* Contabilidad
- \* Matemáticas
- \* Dibujo Mecánico, Lineal y Geométrico (con equipo)
- \* Delineante Proyectista Industrial
- \* Electricidad (14 esp.)
- \* Técnico Electricista
- \* Montador Electricista
- \* Electricista Bobinador
- \* Mecánica (19 esp.)
- \* Química (8 esp.)
- \* Curso especial de radio (con material gratuito)
- \* Corte y Confección (con material)
- \* Construcción
- \* Refrigeración y Aire acondicionado
- \* Productividad Industrial
- \* Administración de Empresa
- \* Técnico en Televisión
- \* Radiotecnología y Electrónica
- \* Inglés y Francés
- \* Topografía
- \* Técnico Agrimensur
- \* Técnica del Automóvil
- \* Técnico en Motores Diésel
- \* Técnico en Telares
- \* Obras Civiles, Hidráulicas
- \* Curso Especial Preparatorio
- \* Técnico en Telefonía
- \* Técnico en Carreteras
- \* Técnico en Vías Férreas
- \* Director Técnico en Ferrocarriles



—¿Podrá pegarme un par de puñetazos y robarme la cartera? Necesito un buen pretexto para llegar tarde a casa.

# La Conferencia de Ginebra Al final, tras cinco meses de discusión, un solo acuerdo: **DEBE HABER DESARME**

No se han hallado los métodos para conseguirlo  
ni los mecanismos para mantener la paz



La Conferencia de Desarme, que integran representantes de diecisiete naciones, dió por terminados sus cinco meses de discusiones en Ginebra con un ruego de los Estados Unidos, tanto a Oriente como a Occidente, para que entieren sus diferencias y traten de llegar a un tratado sobre la prohibición de las pruebas nucleares.

El embajador norteamericano, Arthur H. Dean, hizo este llamamiento en la 82 sesión plenaria de la Conferencia, la última antes del aplazamiento de dos meses, para proseguir la discusión de la cuestión del desarme en las Naciones Unidas. Sin embargo, esta apelación no tuvo respuesta por parte del viceministro soviético de Asuntos Exteriores, Vassili Kuznetsov, quien, por el contrario, se lanzó a un ataque contra la posición norteamericana, "que—dijo—está llena de irrealidades".

Al llegarse, el pasado día 17, al final de esta Conferencia, el balance no puede ser más estéril. Cada bando ha presentado sus planes de desarme, y existe el acuerdo de que debe haber desarme, aunque no se han hallado los métodos o medios para realizarlo, y tampoco en los mecanismos para mantener la paz.

Un nombre,  
un hombre

## BEN GURION juega a profeta



Ben Gurion acaba de pronosticar en Helsinki que dentro de quince o veinte años los Estados Unidos se convertirán en un «Estado bienestar» y que la Unión Soviética se «democratizará». El jefe del Gobierno israelí ha sido fiel a la tendencia judía de profetizar; pero sus palabras, en esta ocasión, han sido juzgadas como poco apropiadas. En cuanto al vaticinio hecho a Norteamérica, se considera que una cosa es el «bien común» y la elevación del nivel de vida de los ciudadanos y otra la relajación que ocasiona el excesivo desarrollo económico. En cuanto a la URSS, se dice que queda aún más en duda que esa «democratización» sea una meta deseable.

### Preocupación U.S.A.: Berlín y Cuba

# Kennedy pide autorización para llamar 150.000 reservistas

## BERLIN: Los occidentales estudian medidas para restringir los derechos soviéticos en el sector Oeste

## CUBA: El Presidente norteamericano informa sobre la infiltración soviética en la isla

El pasado día 7 la Casa Blanca anunció que el Presidente de los Estados Unidos, John F. Kennedy, en vista de la «naturaleza crítica» de la situación internacional, pedía al Congreso autorización para llamar a filas a un máximo de 150.000 reservistas. Una movilización semejante había sido ordenada en el momento más agudo de la crisis de Berlín, cuando la opinión norteamericana reclamó medidas enérgicas ante las amenazas soviéticas, y no hay que olvidar que uno de los argumentos del partido demócrata (hoy en el Poder) durante la campaña electoral fué que la anterior Administración republicana había dejado descender el prestigio de los Estados Unidos, y ahora, el partido republicano podría devolver cómodamente la pelota a los demócratas.

Se cree, en consecuencia, que la medida de Kennedy no encierra dramáticas consecuencias, sino que tiende, principalmente, junto a advertir a la U. R. S. S. de la decisión norteamericana de permanecer en Berlín, a tranquilizar a los alarmados que piden medidas contra Cuba.

El Pentágono ha subrayado que la solicitud de poderes especiales presentada por el Presidente no implica en absoluto una movilización inminente. Fuentes oficiales del Ministerio de la Defensa señalan que el Ejército americano es hoy día bastante más fuerte

que cuando empezó la crisis de Berlín el verano pasado, siendo que sus 960.000 hombres—sin contar la Aviación y la Marina, que incluyen dieciséis divisiones de combate y tres divisiones de reserva (las divisiones varían numéricamente de doce a quince mil hombres)—deberían bastar para hacer frente a la si-

tación actual. En caso necesario, es decir, si un millón de ciudadanos de la reserva tuviera que ser llamado a las armas, el Ejército norteamericano podría alcanzar rápidamente una fuerza de unos dos millones y medio de hombres.

BERLIN

Los tres comandantes militares en jefes de las potencias aliadas occidentales en Berlín continúan sus conversaciones y mutuas consultas sobre las medidas que pudieran tomarse para restringir los derechos soviéticos en el Berlín Oeste, según se dice en fuentes allegadas a los círculos aliados de la dividida ciudad. La aceptación por parte de los rusos de emplear un punto de cruce para sus relevos en el momento a los muertos soviéticos, situado en el sector británico, se ha considerado como una prueba de que los rusos están dispuestos a hacer concesiones en este sentido.

Sin embargo, Moscú ha rechazado la celebración de conversaciones que conduzcan al relajamiento de la tensión existente en Berlín y, al mismo tiempo, ha ordenado la celebración de maniobras militares a lo largo de la línea de abastecimientos occidental, en las que toman parte cerca de cien mil soldados.

CUBA

El Presidente Kennedy ha informado sobre la infiltración soviética en Cuba, y ha dicho que la URSS ha proporcionado al Gobierno cubano un cierto número de proyectiles dirigidos contra aviones, con un alcance de cuarenta kilómetros, y de un modelo similar al "Nike". Junto a estos proyectiles, los soviéticos están entregando, al parecer, los aparatos de radar y los equipos electrónicos necesarios para su manejo y funcionamiento. "Podemos también confirmar—siguió Kennedy—la presencia de lanchas torpederas de fabricación soviética en puertos cubanos, naves que pueden transportar proyectiles dirigidos de un alcance de veinticinco kilómetros."

Según el Presidente norteamericano, el número de técnicos soviéticos que ahora se encuentra en Cuba o en ruta hacia la isla—aproximadamente unos tres mil quinientos—está de acuerdo con las necesidades de entrenamiento y enseñanza en el manejo del número de armas expresado. "Por otra parte—añadió—no tenemos pruebas concretas de que en Cuba se encuentre una fuerza de combate organizada, ni soviética ni de un país cualquiera del bloque soviético. Ni tampoco de que hayan sido cedidas bases militares a Rusia ni de que se haya cometido violación alguna del Tratado de 1934 referente a nuestra base de Guantánamo, ni de la existencia de proyectiles dirigidos tierra a tierra de tipo ofensivo, ni en manos de los cubanos ni controlados por los soviéticos."

Kennedy terminó así sus declaraciones: "Los Estados Unidos, juntamente con otros países de este hemisferio, aseguran que el creciente aumento del armamento cubano será una desgraciada carga para el pueblo de Cuba, y nada más que eso."

## Llamada general

Como obsequio que hacemos a los lectores de 7 FECHAS, recibimos un magnífico corte de traje inarrugable de 3 metros, en gris, gris gales, gris marengo, marrón, like o azul marino, contra reembolso de 345 ptas., y con forros, 485 ptas. (mitad de precio), comprobándolo antes de abonarlo y con facultad de devolución si no fuese del agrado, sólo mandando el presente anuncio a TEJIDOS SOLER, calle Florida Blanca, 130 BARCELONA (11).

## EVITE LA CALVICIE

La seborrea, la caspa y las canas. Solicite dicho manual. Mande 3 pesetas a Editorial C. P. Nueva San Francisco, 23. BARCELONA (2).

## INDEPENDICÉSE Y GANE 6.000 PTAS. AL MES

aprendiendo SERIGRAFIA, nuevo y universal sistema de impresión  
ACADEMIA MATER  
Consejo de Ciento, 306. Barcelona  
También curso por correspondencia

## Refrendo de la reconciliación DE GAULLE PROPONE:

## UNION POLITICA FRANCO-ALEMANA

## Triunfal acogida al Presidente francés en su visita a varias ciudades germanas

El Presidente francés, Charles De Gaulle, inició su viaje a la República Federal alemana el pasado día 4; viaje que, aparte sus consecuencias políticas en esta hora del mundo, encierra por sí mismo un valor histórico. Esta es la primera vez en la Historia que un Jefe de Estado francés visita oficialmente Alemania, ya que aunque Napoleón estuvo en Bonn, precisamente, en 1804, con la emperatriz Josefina, y hasta pasaron algunos días en lo que hoy es el Ayuntamiento, la ciudad pertenecía entonces a Francia, que se la había anexionado seis años atrás.

El recibimiento tributado a De Gaulle por la población de la capital federal fué, como luego en las demás ciudades visitadas por el Presidente francés, realmente triunfal y, sobre todo, cordial, superior quizá al que se le hizo hace cuatro años al Presidente Eisenhower.

### PROPUESTA DE UNION POLITICA

El Presidente De Gaulle ha propuesto una unión política de su país con Alemania. El Gobierno de la República Federal alemana, según manifestó un portavoz oficial, acogió con satisfacción las manifestaciones públicas de De Gaulle sobre fortalecimiento de la cooperación francoalemana, que es natural y únicamente puede beneficiar a Europa.

El Presidente francés reveló sus pensamientos acerca de la unión política de los dos países vecinos durante la cena de gala que le fue ofrecida en la noche del miércoles pasado, y subrayó los mismos durante las conversaciones que continuaron durante su excursión a Colonia, Düsseldorf y Duisburgo. Un portavoz alemán manifestó que la principal cuestión sometida a consideración por De Gaulle y Adenauer es la construcción política europea.

El canciller Adenauer, por su parte, declaró que ha llegado el momento de actuar, en cuanto se refiere a cuestiones europeas. «Estoy convencido—dijo—de que si actuamos, los otros se nos unirán».

El canciller ha vuelto a proponer a De Gaulle una Conferencia de los seis jefes de Gobierno del Mercado Común y, en orden a las relaciones con la U. R. S. S., ambos estadistas coinciden en que creen que no debe negociarse con Moscú el problema berlinés en tanto subsistan las amenazas soviéticas.

Los observadores destacan que indudablemente el objetivo básico del viaje de De Gaulle a Alemania es el de refrendar la colaboración franco-alemana, y, efectivamente, si así es, el éxito no puede ser más lisonjero. El sábado, en Munich, la jornada del Presidente francés alcanzó enorme emotividad. A los acordes de «Yo tenía un camarada», De Gaulle depositó una corona en la tumba del «Soldado Desconocido», y después, entre aclamaciones de la multitud, saludó a los mutilados de las dos últimas guerras contra Francia.

Francia y Alemania se han dado otra vez la mano. El pasado queda atrás, definitivamente. Los dos pueblos, occidentales y europeos, están escribiendo una gran lección de unidad y muestran un ejemplo impresionante de concordia y responsabilidad ante el futuro.

### REGRESO A PARIS

Ayer, por vía aérea, procedente de la Alemania occidental, llegó a París el Presidente. De Gaulle, entre fuertes precauciones de la Policía. El Presidente se muestra muy satisfecho de su viaje por Alemania, uno de los sucesos más importantes de la historia de la posguerra, según dice el comunicado oficial de la visita.

## 7 FECHAS DEL MUNDO

MARTES 4

A PESAR DEL ACUERDO, continúan los choques armados entre las tropas que apoyan a las facciones rivales de Laos.

EL KU-KUX-KLAN HA ANUNCIADO una intensa campaña contra la integración racial norteamericana y se teme derramamiento de sangre.

TSHOMBE HA SIDO CLAMOROSAMENTE recibido en Elisabethville al regresar de su triunfal recorrido de diez días por la parte central y occidental de Katanga.

LA POLICIA BRASILENA ha descubierto un complot para asesinar a Kennedy durante la próxima visita que, en el mes de noviembre, realizará al país el Presidente norteamericano.

MIERCOLES 5

PORTUGAL HA ENVIADO refuerzos militares a su provincia de Timor, por temer que uno de los próximos golpes de Indonesia se dirijan contra dicha provincia lusitana.

SE ANUNCIA EN ROMA que Italia pondrá en órbita un satélite en el año 1964, con objeto de estudiar la atmósfera terrestre.

JUEVES 6

LA O. N. U. NO RECONCE el derecho de autodeterminación de Katanga, por lo que el secretario general, U Thant,

impone a Tshombe que se someta sin condiciones a Leopoldville.

HA TERMINADO LA REORGANIZACION del Gabinete británico con el nombramiento de dos nuevos ministros de Estado.

VIERNES 7

EL «MARINER II», CORREGIDA su trayectoria, se dirige directamente a Venus. El «Mariner» se convertirá en un nuevo planeta solar.

EL GOBIERNO ARGENTINO ha disuelto el Congreso y convocado elecciones generales. El 27 de octubre de 1963 serán elegidos Presidente, vicepresidente y miembros del Congreso Federal.

EL PAPA JUAN XXIII HA RECIBIDO al vicepresidente Johnson, de los Estados Unidos.

SABADO 8

EL ESPIA SOVIETICO doctor A. Soblen, que por segunda vez intentó quitarse la vida el pasado día 6, continúa en estado inconsciente. Soblen lleva setenta y cinco días tratando de eludir su deportación, desde Londres a los Estados Unidos, donde le espera una condena de cadena perpetua por espionaje a favor de la U. R. S. S.

DOMINGO 9

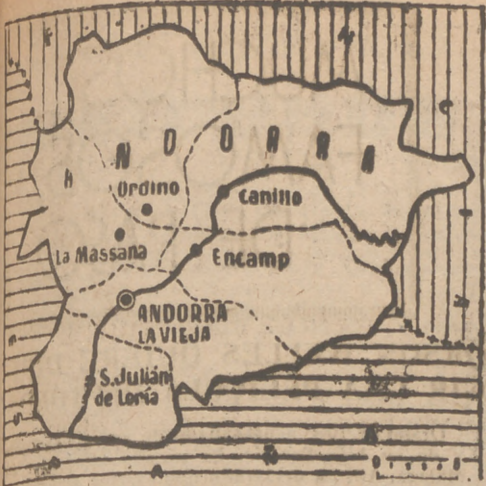
SEGUN LOS EXILIADOS, se han registrado en Cuba choques entre los soviéticos recién llegados y los anticomunistas.

EN LA INDIA CUENDE EL PANICO financiero. Se cree que el Gobierno confiscará todos los depósitos en oro.

LUNES 10

HA HECHO EXPLOSION una bomba frente a la residencia del Presidente de Ghana, ocasionando la muerte a cinco personas y registrándose una elevada cifra de heridos.





# LOS PEQUEÑOS TAMBIEN TIENEN SUS PROBLEMAS

Un conflicto en el seno de su Administración ha traído a la actualidad un nombre:

# ANDORRA

El Principado de los Valles ha vivido independiente desde el siglo IX

**AUTONOMO, BAJO LA SOBERANIA DE ESPAÑA Y FRANCIA, EL DIMINUTO PAIS SE RIGE POR UN SINDICO Y UN CONSEJO DE VEINTICUATRO MIEMBROS**

## COPRINCIPES:

**El obispo de Seo de Urgel y el prefecto de Perpignan**

- Hasta hace poco tiempo los 7.000 habitantes del territorio llevaban una vida modesta y casi primitiva; hoy, cada dos andorranos tienen un automóvil
- Un vecino de Chicago (por dinero) y un aventurero (que se hacía llamar Boris I), pretendieron ser proclamados «rey de Andorra»

Durante la pasada semana, junto a los nombres inquietantes de Berlín, Cuba, Argelia, ha sonado en el ámbito de las cuestiones internacionales el de uno de los más pequeños países del mundo, situado en plenos Pirineos, vecino de España y Francia: el Principado de los Valles de Andorra.

Quizá la crisis andorrana no haya encontrado eco más lejos de estas dos naciones que separan geográficamente la gran cordillera pirenaica; pero para nosotros, los españoles, como para los franceses, el nombre de Andorra ha tenido estos días actualidad y lugar de privilegio en las páginas de los periódicos.

### EL CONFLICTO

El primer día del actual mes de septiembre, el Consejo General o Cámara Alta del Principado de Andorra, que integran veinticuatro miembros, se negó a aceptar al representante elegido por la parroquia de la ciudad de Andorra, Jaime Casal, como miembro de la Gran Asamblea o Cámara Baja. Ante esta actitud, el obispo de Seo de Urgel se negó por su parte a reconocer las decisiones del Gobierno andorrano y retiró su confianza al síndico general de los Valles de Andorra, Julián Reig. (El obispo de Seo de Urgel, como representante de España, es uno de los dos coprincipes que rigen Andorra, siendo el otro un delegado del Presidente de la Repu-

blica francesa, cargo que recaerá con carácter permanente, en el prefecto de Perpignan.)

El conflicto—que posiblemente se haya solucionado a la hora de publicarse el presente reportaje—fue ampliamente debatido en una reunión del Consejo General de los Valles. El Consejo, entonces, acordó ratificarse en la actitud que originó la crisis, señalando que sus acuerdos son del propio Consejo y no decisiones del síndico, no aceptando la dimisión de éste y nombrando una Comisión que ha visitado al vicario general de Seo de Urgel y al prefecto de Perpignan. En la reunión no se trató de la admisión o no en su cargo de Jaime Casal Vall, cónsul de Les Escaldes-Engordany, cuya elección fue denunciada. El Consejo entendió que su postura era correcta al no haberle admitido en la Asamblea Magna del pasado mes de agosto, pues el señor Casal no podía figurar en ella por haber sido denunciado su cargo a los coprincipes por el pueblo de Les Escaldes, que consideraba que su elección no se ajustaba a las condiciones legales. Por ello, el Consejo, que fue quien tomó el acuerdo y posteriormente se ratificó en el mismo, señaló que la sindicatura no era responsable del mismo, sino sólo ejecutora,

va España! ¡Viva Francia! ¡Viva Andorra!

### LA PATRONA DE ANDORRA

La crisis no restó a los andorranos las ganas de divertirse: el viernes pasado, con asistencia de una muchedumbre que llenaba la montaña de Meritxell, las autoridades de los Valles de Andorra, integradas por el síndico general, Julián Reig, y el sub-síndico, José Baró, acompañados del Consejo en pleno y del vicerrey francés, Etienne Vaisset, dieron comienzo las fiestas de Nuestra Señora de Meritxell, Patrona de los Valles de Andorra, con la inauguración de la carretera que llega hasta el santuario. Finalizados los actos oficiales y religiosos, las gentes se despararraron por toda la montaña para preparar las comidas campesinas tradicionales en esta festividad.

### ASI ES ANDORRA

Lejos de los caminos que cruzan Europa, en los límites de Francia y España, en los Pirineos centrales, se encuentra uno de los países más antiguos del mundo: Andorra.

Esta nación, el más interesante de los Estados diminutos, ha vivido en forma independiente desde el siglo IX. Dentro de su área de 452 kilómetros cuadrados



**LA INVASION DE 1933.**—El conflicto actual de Andorra, como otros precedentes, tiene su origen en el afán del Consejo de aumentar sus poderes, con menoscabo de los que ostentan los coprincipes de España y Francia. En 1933, el 19 de agosto, cincuenta gendarmes tuvieron que entrar en Andorra y ocupar las seis parroquias (la fotografía recoge la presencia de la Gendarmería francesa en una ciudad andorrana). En 1934, el Consejo promulgó disposiciones que dañaban los derechos españoles, situación que tuvo que solucionar la intervención del obispo de Andorra, quien logró que las aguas volvieran a su cauce

cia, en la cual tiene que servir todo ciudadano. La situación de Andorra es no-

dote, para evitar los malos espíritus e influencias y conseguir buenas cosechas. Si un andorrano sale de viaje y al abandonar su casa ve un gato blanco, regresará en seguida, pues si no hace caso a este signo de mal augurio sucederá alguna desgracia.

La palabra Andorra deriva de un término moro que significa "la tierra de los árboles", pues en los primeros tiempos de su existencia las faldas de sus montañas estaban cubiertas de bosques; pero muchos de ellos han desaparecido, porque la madera es el único combustible de Andorra y se han hecho pocas plantaciones de bosques para reemplazar los árboles talados.

La cría de ganado vacuno y lanar son otras dos ocupaciones importantes de los andorranos y durante los meses de verano se pueden ver grandes rebaños por los valles. No hay industrias en el país, siendo de carácter medieval todo lo que existe a este respecto.

Hasta hace relativamente pocos años, los andorranos, adversos al progreso, vivían muy modestamente. Hoy, basados en la prosperidad que al Principado aporta la circulación fronteriza y el turismo, los habitantes de Andorra poseen un alto nivel de vida (hay un automóvil por cada dos habitantes) y el país cuenta con modernos edificios en sus ciudades, hoteles de lujo, grandes establecimientos comerciales, lugares de esparcimiento, etc.

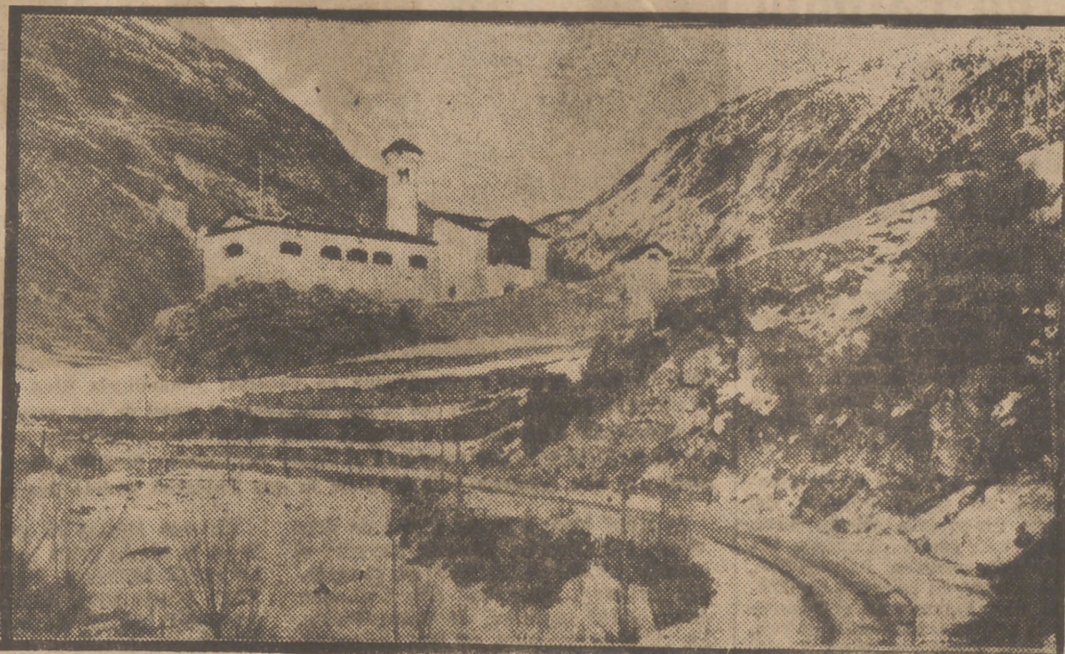
### ASPIRANTES AL TRONO

Para concluir, y como dato pintoresco, señalemos que Andorra ha tenido dos aspirantes al Trono. El primero, un acaudalado vecino de Chicago que ofreció una alta suma al Consejo andorrano si era proclamado Rey, propuesta que ni siquiera fue tomada en consideración. El segundo, un aventurero reclamó en el año 1934 el Trono de Andorra. Se hacía llamar Boris I de Andorra, lugarteniente del Rey de Francia. Fue detenido por la Policía de Barcelona y se le aplicó la ley de Vagos y Maleantes, condenándosele a un año de prisión. Cuando cumplió su condena fue expulsado del territorio nacional.

table, pues está encajada en la cumbre que separa las aguas que corren hacia el Atlántico por el Oeste y el Mediterráneo al Este. Los pasos que llevan de Andorra a Francia permanecen casi inaccesibles durante más de seis meses al año, pues se encuentran bloqueados por la nieve y todo el transporte tiene que hacerse por el lado de España.

El cultivo del tabaco es la industria principal de Andorra. Los tabacales de los valles son regados por medio de un sistema de riego primitivo, pero eficaz, el cual consiste en diminutos canales, excavados junto a los árboles, y que poseen puentes. El tabaco es preparado y después introducido por la frontera franco-española, no siempre por medios legales. (En realidad, el contrabando es considerado en Andorra como una profesión honrosa.)

Los andorranos tienen muchas creencias y supersticiones curiosas; en algún lugar de sus campos tiene que haber un vástago de ciprés bendecido por el sacer-



**AQUI, RADIO ANDORRA.**—Al llegar la primavera, la nieve se derrite y deja expeditos los caminos que conducen a Radio Andorra, cuya fachada, de cara a España, puede verse en el grabado

por lo que había descatado a la autoridad del coprincipe de Seo de Urgel al negar la participación en la Asamblea al señor Casal Vall, que se presentó con una orden del obispo para que se le admitiera en la misma, lo que no era posible por estar su cargo denunciado.

En la Administración andorrana, Andorra la Vieja y Les Escaldes - Engordany forman un solo Municipio, nombrando cada parte un alcalde (cónsul) que por la primera población es llamado "mayor", y por la otra, "menor", ostentando la representación del Municipio conjunto cada dos años alternativamente uno de ellos.

Con motivo del conflicto, en una emisión de Radio Andorra, el síndico (jefe del Gobierno) difundió una declaración en catalán (idioma oficial andorrano), español y francés, en la que, entre otras cosas, se decía: "Nosotros no debemos ser españoles ni franceses, sino ciudadanos de Andorra que viven en armonía con los dos países vecinos. ¡Vi-

ven sus 7.000 habitantes, pocos de los cuales, hasta no hace muchos años, habían cruzado la frontera y penetrado en alguno de los dos grandes países vecinos. Andorra es un Principado neutral y autónomo bajo la soberanía de Francia y España, representada, respectivamente, por el prefecto de Perpignan y el obispo de Seo de Urgel. Es un lugar deliciosamente primitivo, que en época reciente estaba enteramente libre de las influencias de la civilización moderna. Tiene su propio jefe de Gobierno o síndico y un Consejo de veinticuatro miembros. Políticamente está dividido en seis secciones, que eligen miembros al Consejo, el cual se reúne cinco veces al año en un edificio próximo a la ciudad de Andorra, la capital. Ninguna persona soltera puede ser miembro del Consejo.

Los miembros del Consejo eligen un presidente o síndico general, que puede ser reelegido, y, además, los franceses y el obispo nombran dos agentes que controlan los asuntos militares; pero el Ejército, en su actual composición, está limitado a la mili-

Para conmemorar la fundación de nuestra Editorial  
REGALAMOS UN GRAN MAPA MURAL DE ESPAÑA (PARA COLGAR EN LA PARED)  
A TODO COMPRADOR DE LA

## GEOGRAFIA UNIVERSAL

¡CON TODOS LOS NUEVOS PAISES DE AFRICA! ¡UNICA GEOGRAFIA EDITADA EN ESPAÑA QUE EXPLICA DELIMITACIONES Y DETALLES DEL EX CONGO BELGA, DE LAOS, DE SIERRA LEONA, ETC.!

¡LA MAS MODERNA Y MAS BARATA GEOGRAFIA DEL MUNDO!

¡CADA PAIS DEL MUNDO, DETALLADO, EXPLICADO Y COMENTADO! ¡CONOZCA TODAS LAS NACIONES, INCLUSO LAS DEL "TELÓN DE ACERO" Y LAS 15 REPUBLICAS DE LA U. R. S. S.!

Tamaño 22 x 14 cm. 512 páginas. Encuadernación en tela y oro fino, con sobrecubierta; 24 láminas en papel chulé intercaladas fuera de texto

PRECIO (franco envío): 122 PTAS.

### CUPON-PEDIDO CON REGALO

Don .....

Calle .....

Población .....

Provincia .....

Deson le envíen a reembolso de 122 ptas. o a plazos de 130 ptas. (si primero de 80 ptas. y dos mensualidades de 35 ptas.), franco de portes, la obra "GEOGRAFIA UNIVERSAL", acompañada del REGALO de un GRAN MAPA MURAL DE ESPAÑA (tamaño 78x82), impreso a seis tintas, con todos los pueblos, aldeas, ciudades, ríos, montañas, carreteras, etc. PARA COLGAR EN LA PARED DE SU DESPACHO, BIBLIOTECA, ETC.

Píchese lo que no interesa

Imprescindible consignar el empleo en los pedidos a plazos.

¡SOLO DURANTE 20 DIAS!—7F.



Recorte, llene y envíe este cupón, escribiendo CON MAYUSCULAS sus datos personales, a ENCICLOPEDIAS DE GASSO, Sección 10, Vía Layetana, 153. Barcelona-9

# «UNA COMISION ABIERTA A TODOS ESTUDIARA LOS PROBLEMAS DEL CINE ESPAÑOL»

## «La protección económica al teatro alcanzará la cifra de veinte millones de pesetas»

### Importantes declaraciones del director general de Cine y Teatro, señor García Escudero

● No es descubrir nada a nadie decir que el cine español tiene muchos problemas. Pues bien, le responderé que me preocupan todos. Es muy difícil elegir uno, porque todos se encuentran tan ligados que cualquier separación impediría o dificultaría su resolución.

● Existe la conciencia de que hay problemas y que esos pro-

blemas deben ser resueltos. No existe ningún plan previo para su resolución. Entiéndase, porque no quiero que se cree ningún equívoco sobre este punto. Como persona preocupada por los problemas del cine desde hace muchos años, es claro que tengo mis opiniones sobre dichos problemas, pero no he venido aquí, ni podía venir, para intentar la aplicación de ninguna opinión personal, y mucho menos de aplicar un programa perfilado previamente en todos sus detalles. En primer lugar, porque no existe una política de la Dirección General, sino una política del Ministerio decidida por el titular del Departamento y ejecutada por la Dirección. En segundo lugar, porque mi propósito es que una Junta o Comisión u Oficina de Estudios se constituya en un plazo muy breve para estudiar a fondo los grandes problemas planteados antes de hacer ninguna propuesta sobre los mismos.

Ahora bien, esa Oficina o Junta o Comisión estará abierta a todos los que tengan algo que decir, e incluso se adelantará a pedirles su opinión. Y la Dirección General es para todos, y su labor ha de ser obra de todos. Si hay algo que reformar o que perfeccionar en el régimen de nuestro cine, no se hará sin haber oído antes a los interesados y sin haber dialogado con ellos con toda la amplitud deseable.

● El Ministerio tiene la firme decisión de afrontar los problemas del cine y de hacerlo con las mayores asistencias sociales. Obvio es añadir que en la ejecución de esas directrices habrá en esta Dirección General la máxima disponibilidad y montañas de buena voluntad.

● Está en estudio la posibilidad de dar a los organismos de censura y clasificación toda la flexibilidad necesaria para acelerarlos y evitar la demora del pase de las películas. También,

incluso cuando sea necesaria, el llegar al diálogo con los propios interesados.

● Están recientes las declaraciones del señor Fraga Iribarne sobre el Teatro Popular Ambulante. Por este y otros medios se tratará de revitalizar la difusión del teatro en provincias.

● Concretamente se ha introducido en las normas de protección una serie de modificaciones con la finalidad de hacerlas más flexibles y, por consiguiente, que lleguen a mayor número de empresas y compañías.

● La protección económica al teatro será del orden de los veinte millones de pesetas, de los que diez serán íntegramente dedicados al teatro en provincias, aunque el total de dicha cifra no siempre es fijo, por cuanto que depende de los ingresos del Fondo para el Crédito Cinematográfico. Quiero hacer resaltar que en estas nuevas normas se han recogido, además, las aspiraciones de las propias empresas.



LIZ en París «para hablar de negocios»

Desde hace algunos días no se habla de Liz Taylor, después de sus escandalosos «romances» romanos. Pero ahora, naturalmente, la bella Cleopatra vuelve a ser noticia, porque acaba de llegar a París para entrevistarse con J. Lee Thompson, el director de «Los cañones de Navarone», con quien la estrella ha hablado de negocios. Los negocios en cuestión se refieren al rodaje de una próxima película, que dirigirá Thompson e interpretará Liz, y que será filmada mitad en Europa, mitad en América. Por lo demás, como ven, Cleopatra sigue tan guapa...

## La Sociedad de Autores vende el teatro de la Zarzuela

En Junta general celebrada el pasado viernes, día 7, la Sociedad de Autores de España, propietaria de los teatros de la Zarzuela y Goya, de Madrid, tomó el acuerdo de recomendar a la S. A. Teatro de la Zarzuela la venta del edificio en las mejores condiciones y dentro del plazo más breve posible, con lo que se pondría fin al largo pleito jurídico que tantos comentarios ha suscitado en los últimos tiempos.

Pero parece ser que antes de procederse a la venta de la Zarzuela actuarán en su escenario el bailarín Antonio, con su nueva compañía, y, más tarde, Celia Gámez. Terminadas estas dos breves campañas, se pondrá en la puerta del teatro el cartelito «Se vende».

## La Casa de Campo, convertida en Estudio cinematográfico

### Se ruedan tres películas, con griegos mitológicos vaqueros del Oeste y parejas motorizadas

Estos días, y a pesar del calor que seguimos «disfrutando», se ruedan tres películas que tienen como escenario la madrileña Casa de Campo. Naturalmente, en ninguna de las tres la Casa de Campo aparece como tal, sino que ha sido convertida parcialmente en la Grecia mitológica, un poblado del Oeste americano y un agreste paisaje de excursionistas.

La primera película que se

rueda aquí es «Perseo y Medusa», una coproducción hispano-italiana, dirigida por De Martino, con Richard Harrison, americano, y Anna Renalli, italiana. En la Casa de Campo se ha levantado la ciudad de Argos, donde Perseo corta la cabeza de la Medusa...

Un poco más allá se ha construido un típico poblado del Oeste americano, donde Leon Klimowski rueda «Torrejón City», una película humorística, ambientada en la época de Buffalo Bill. Figuran en el reparto Tony Leblanc, Francisco Morán, Antonio Garisa y Mara Lasso. Y en el escenario no falta por supuesto el clásico «saloon»...

La tercera película es «Los motorizados», que son Mercedes Alonso y José Luis Vázquez, a bordo de un «bólide» del año 20. Se trata también de una coproducción hispanoitaliana, cuyo rodaje continuará en Roma.

## Las Águilas de Águilas

En la ciudad murciana de Águilas se celebró un festival cinematográfico para hacer entrega de los galardones titulados Las Águilas de Águilas.

Los premios fueron concedidos a Aurora Bautista y Paco Rabal, como primeros actores; Gracita Morales y Julián Mateos, como secundarios, y Tony Leblanc y Conchita Velasco, como los actores más simpáticos.

En el festival intervinieron Tony Leblanc, Julián Mateos, Gisela Paradis, Charo Baeza, Perla Cristal, Lolita Sevilla y Miguel Ligeró, entre otros.

## VENECIA: UN REPARTO DE PREMIOS MUY «DIPLOMATICO»

### «La infancia de Iván» (rusa) y «Crónica familiar» (italiana), se dividieron el León de Oro

#### Burt Lancaster y Emmanuela Riva, estrellas galardonadas



Esta ha sido la actriz galardonada en Venecia: Emmanuela Riva, en una escena de «Teresa Desqueyroux», en la que interpreta el papel de una mujer que ha tratado de envenenar a su marido y a la que éste declara libre de culpa ante los Tribunales de Justicia sólo por mantener el honor del nombre familiar, pero a la que luego somete a una condena más dura de la que hubieran podido imponerle los jueces

La XXII Mostra Internacional de Arte Cinematográfico de Venecia procedió el pasado sábado al reparto de premios. En realidad, ausentes del Certamen «Eva» y «El proceso», de Orson Welles, los films presentados no han tenido demasiado relieve y casi ninguno de ellos se ha hecho merecedor a las recompensas tan «diplomáticamente» repartidas por el Jurado. Sólo se han quedado sin premio oficial Inglaterra y Japón. Todas las demás naciones participantes han tenido su premio o premiecito. El público acogió con gran frialdad e indiferencia el fallo del Jurado, que fue éste:

El León de Oro de San Marcos, ex aequo, a «La infancia de Iván» (Rusia) y «Crónica familiar» (Italia).

Premio especial del Jurado, a «Vivir su vida» (Francia).

Premio a la primera obra de un realizador, ex aequo, «David y Lisa» (Estados Unidos) y «Los inundados» (Argentina), dirigidas, respectivamente, por Frank Perry y Fernando Berri.

Premio a los mejores intérpretes, a Burt Lancaster por «El hombre de Alcatraz» (Estados Unidos) y a Emmanuela Riva por «Teresa Desqueyroux», de Francia.

Entre los premios extraoficiales, el de la Oficina Católica Internacional del Cine ha sido concedido a «El veredicto» (Inglaterra), y el de la Fipresci o Premio de la Crítica, a «El cuchillo en el agua» (Polonia), presentada en la sección informativa.

En esta Mostra ha quedado bien patente la honda crisis moral del cine occidental. Mientras Rusia, en sus dos films presentados, hacía una auténtica exaltación de la dignidad humana—naturalmente, puesta al servicio de la propaganda soviética—, los comunistas o comunistoides de Occidente, «apóstoles del fango», se recreaban en mostrar todas las abyecciones y pornografías bajo el pretexto de «denuncias sociales». Tal Pier Paolo Pasolini, con «Mamma Roma», escandalosamente denunciada a la autoridad judicial italiana por el prefecto de «carabinieri» de Venecia; o el propio galardonado Jean Luc Godard, cuyo film «Vivir su vida» es una clara muestra de obscenidad. Frente a estos tristes ejemplos «occidentales», Rusia exalta en «La infancia de Iván» el heroísmo y la nobleza de un chiquillo, vigia del ejército soviético, que es víctima de la guerra...

Al margen de las películas exhibidas oficialmente se proyectó en la sección informativa la realización española de Escrivá «Dulcinea», que rechazó el Jurado cuando fue presentada al Certamen. Donald, en «A B C», ha escrito de «Dulcinea»: «Los valores más sobresalientes de este film son los plásticos. El director ha cuidado particularmente las imágenes, que son muy bellas. La producción tiene dignidad artística y sobrepasa en valores a varias de las películas exhibidas en la sección de concurso. ¿Por qué no entró «Dulcinea» en la competición?»

## MUCHOS FAMOSOS, DE PASO

### ORSON WELLES QUIERE DIRIGIR UNA PELICULA DE TOROS

Orson Welles, acompañado de su esposa Paola y de su hija Beatriz, ha pasado unos días en Málaga. Allí ha declarado que escribe actualmente una novela de ambiente taurino titulada «El aviso», cuyo protagonista es, naturalmente, un torero.

—«Pretendo narrar en el libro cuantas aventuras e intrigas se cimen alrededor de la Fiesta.»

—«¿Ha pensado usted en llevar su novela al cine?»

—«Sí; pero primero habrá que comprobar el éxito de venta del libro. Desde luego, sería una de mis grandes actuaciones.»

—«Y en ese caso, ¿qué protagonista elegiría?»

—«Un torero de verdad, como Julio Aparicio, Diego Puerta o Antonio Ordóñez.»

Y por la tarde era precisamente Julio Aparicio quien acompañaba al famoso «genio» de Hollywood en una barrera de la Malagüeta...

### GEORGE CUKOR RODARA EN BARCELONA

El famoso director americano George Cukor ha visitado Barcelona para estudiar personalmente los escenarios naturales de su próxima película, «Olympia», cuya acción se desarrolla en la Ciudad Condal.

Cukor manifestó que la película tendrá como protagonistas a Ava Gardner y a un actor español todavía no designado.

«Olympia» es adaptación de una novela de un autor americano que vivió largo tiempo en Barcelona.

### CHRISTINE KAUFMANN Y TONY CURTIS, PAREJA CON ROMANCE

Pasaron por Madrid, fugazmente y de rigurosa incógnita, la estrella alemana Christine Kaufmann y el gulan americano Tony Curtis, pareja que vive actualmente eso que se llama un «romance», del que se ocupan los especialistas en cotilleos cinematográficos de todo el mundo.

La pareja tuvo especial interés en pasar inadvertida, huyendo de fotógrafos y periodistas. Y en cuanto a sus relaciones, ambos se mostraron muy reservados.

—«Christine—dijo él—es una chica deliciosa y muy pronto se convertirá en una gran actriz. Y su compañía es muy agradable.»

—«¿Está usted enamorada de Tony?»—le preguntaron a ella.

—«¿Quién no lo estaría? Tony tiene millares de admiradoras, y yo soy simplemente una de ellas.»

### RENATA TEBALDI, PARA CANTAR EN BILBAO Y OVIEDO

La gran diva italiana Renata Tebaldi ha vuelto a España para cantar en las temporadas de ópera en Bilbao y Oviedo. Al llegar a Barajas, la cantante lucía la piel bronceada. Ella misma explicó sonriente:

—«He pasado unos veinte días en Rimini, tomando el sol y bañándome.»

—«¿Dónde ha actuado últimamente?»

—«En Berlín, donde canté «Otelo».

—«Y en España, ¿cuántas veces ha cantado?»

—«No lo sé. Innumerables, especialmente en Barcelona. En el Liceo precisamente reemprendí mi carrera, después de mi ausencia del teatro por la muerte de mi padre. No lo tomen por una fácil galantería: Me encanta España.»

### ROBERT WAGNER: FIN DE SEMANA EN MARBELLA

Robert Wagner es uno de los galanes de moda en Hollywood. Ahora rueda muy lejos de allí, en Roma. Forma pareja con Sofia Loren en «Los secuestrados de Altona», que dirige Vittorio De Sica y en la que figuran también María Schell y Frederic March.

Pero Robert Wagner, en cuanto puede, toma el avión y se viene a España. Aquí pasó el fin de semana, en Marbella.

—«Tenía mucho interés en conocer la Costa del Sol, de la que tantas cosas había oído. Realmente es maravillosa.»

—«¿Proyectos cinematográficos en España?»

—«Uno muy importante: una gigantesca superproducción norteamericana, que será mi primera número treinta y seis.»

## DEL CONCURSO DE ZARZUELA EN TORREAVEGA

El señor Machado Cayuso, de la Emisora EAJ Radio Granada, nos escribe una atenta carta rogándonos aclaremos que el segundo premio en el VI Concurso nacional de zarzuela organizado por el Ayuntamiento de Torreavega correspondió a la Agrupación Lírica de la citada Emisora Radio Granada y no a la Agrupación Lírica Gáditana, como publicamos en nuestro número anterior recogiendo la noticia aparecida en otros periódicos madrileños. Queda complacido nuestro comunicante granadino.

## GRATIS

INFORMAREMOS A UD. SOBRE LAS MATERIAS QUE SEÑALE CON UNA CRUZ

- |  |   |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> ORTOGRAFIA                | <input type="checkbox"/> REFORMA LETRA  |
| <input type="checkbox"/> GRAMATICA                 | <input type="checkbox"/> TAQUIGRAFIA    |
| <input type="checkbox"/> ARITMETICA                | <input type="checkbox"/> MECANOGRAFIA   |
| <input type="checkbox"/> CALCULO                   | <input type="checkbox"/> CONTABILIDAD   |
| <input type="checkbox"/> ALGEBRA                   | <input type="checkbox"/> JEFE CONTABLE  |
| <input type="checkbox"/> GEOMETRIA                 | <input type="checkbox"/> JEFE DE VENTAS |
| <input type="checkbox"/> REDACCION                 | <input type="checkbox"/> PUBLICISTA     |
| <input type="checkbox"/> FRANCES                   | <input type="checkbox"/> INGLES         |
| <input type="checkbox"/> CORRESPONDENCIA GENERAL   |   |
| <input type="checkbox"/> LEGISLACION MERCANTIL     |   |
| <input type="checkbox"/> ECONOMIA POLITICA         |   |
| <input type="checkbox"/> CLASIFICACION-ARCHIVO     |   |
| <input type="checkbox"/> CORRESPONDENCIA MERCANTIL |   |
| <input type="checkbox"/> ESTADISTICA Y GRAFICOS    |   |
| <input type="checkbox"/> ORGANIZACION COMERCIAL    |   |

### Academia Almi

CURSOS POR CORRESPONDENCIA MUNTANER, 467 - BARCELONA CENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL CON EL NUM. 37

# Cartel de estrenos

**CINE**

«EL HONOR DE CARMELITTA», BARULLO A LA ITALIANA (POMPEYA, PALACE, GAYARRE Y VOZ)

Una de esas películas «de fórmula», inconfundiblemente italiana, en la que hay un tema manido, a base de barullo, diálogo gracioso y algunos momentos de astracción. Nada nuevo ciertamente, pero el público lo pasa bien, que es de lo que se trata. Eficaz interpretación de Renato Salvatori, Marisa Merlini y el famoso Modugno.

«ROMMEL LLAMA A EL CAIRO», ENTRETENIDO ESPIONAJE (REX)

El mariscal Rommel es, sin duda, uno de los héroes de la pasada guerra más explotados en el cine. Esta es otra de las películas de la «serie Rommel», inclinada hacia el lado del espionaje, que resulta entretenida si se ve sin grandes exigencias. La dirección de Wolfgang Schellif, francamente buena, sobre todo en la primera parte.

«EXODO», BUENA VERSION DE UNA BUENA NOVELA (PAZ)

Otto Preminger dirige esta larga y sólida versión de la famosa novela de Leon Uris. Su labor, no ciertamente fácil, ha sido desarrollada con pericia, consiguiendo secuencias de gran realismo y manteniendo el interés a lo largo de todo el film, aunque haya que señalar también algunos baches en que falla el ritmo del relato. Extraordinaria interpretación de Paul Newman, al frente de un extenso y admirable reparto.

«FRANCISCO DE ASIS», EXCELENTE BIOGRAFIA (LOPE DE VEGA)

La vida aventurera e iluminada del Santo de Asís ha sido llevada muy acertadamente a la pantalla por el veterano Michael Curtiz, que consigue un film profundo y sugestivo, aunque peque de lentitud en la parte final. Muy buena interpretación de Bradford Dillman en el papel de San Francisco.

«MI ADORADA SALVAJE» SE LLAMA SANDRA DEE (PALACIO DE LA PRENSA Y ROXY A)

Sandra Dee, la protagonista, en una interpretación deliciosa, es la principal arca de esta comedia amable y divertida, que ha dirigido con buen oficio Harry Keller. La historia se sigue sin fatiga, entretiene y hace sonreír. Lo de menos, en fin de cuentas, es el argumento.

«LA BELLA LOLA», MARGARITA MONTIEL (G. VIA)

En el fondo, esta «Bella Lola» es la Margarita Gautier de «La dama de las camelias». La tendencia natural de casi todas las películas de Sara Montiel de derivar al melodrama se ha apurado en esta ocasión hasta su último extremo. El film, entretenido y vistoso, ha sido realizado un tanto desiguamente por Alfons Balcazar, pero, por supuesto, tiene en la interpretación de Sara Montiel, que canta varias canciones, entre ellas «Amapola» y «La paloma», su más importante atractivo.

«TU Y YO SOMOS TRES», UNA GRAN JARDIEL DE JARDIEL PONCELA (COLISEUM)

Que Jardiel Ponceña fue un extraordinario autor teatral es algo que no se discute, sobre todo desde el momento en que Jardiel desapareció del mundo de los vivos. «Tu y yo somos tres» es una muestra de su genialidad, de su talento. Un tema fresco, original y divertidísimo que Rafael Gil ha adaptado al cine con su habitual pericia, consiguiendo una película hilarante, especialmente en su primera mitad. Buena interpretación de Analia Gadé y Alberto de Mendoza.

«MAS RAPIDO QUE EL VIENTO», OTRA DEL OESTE (RIALTO Y FANTASIO)

El «western» es, por lo visto, un género inagotable. Con los clásicos ingredientes de siempre, Robert Parrish, el director, ha realizado esta película, que, desde luego, no aporta nada nuevo ni original, pero que tampoco fatiga ni defrauda. Calopadas, peñas, los «buenos», los «malos» el «sheriff»... Robert Taylor y Julio London desempeñan sin esfuerzo los papeles protagonistas.

«RIO SALVAJE» O CUALQUIERA RECONOCE A ELIA KAZAN (CARLOS III, CONSULADO Y ROXY B)

Nadie podría reconocer en esta triste película al gran maestro del cine que es Elia Kazan. Sólo en algunos momentos documentales de los desbordamientos del Tennessee se atisba algo del talento cinematográfico de Kazan. Lo demás es aburrido, confuso y arbitrario, incluso la interpretación, fría y estática, de Montgomery Clift.

# RITA HAYWORTH

(CUARENTA Y CUATRO AÑOS)

## Ingresa en un hospital de Nueva York

### Sufre una peligrosa anemia y una grave crisis nerviosa

### No podrá actuar en los escenarios de Broadway



Hollywood, que ha perdido recientemente a una de sus más rutilantes estrellas, Marilyn Monroe, asiste ahora al triste caso de otra. Rita Hayworth, la famosísima Gilda de los años cuarenta, acaba de ingresar en un hospital de Nueva York, aquejada de una peligrosa anemia y una grave crisis nerviosa. Rita, que ha cumplido hace poco los cuarenta y cuatro años, iba a debutar próximamente en los escenarios de Broadway, interpretando un papel dramático junto a Gary Merrill en la comedia «Paso en falso». Pero los médicos le han prohibido que actúe, recomendándole un «largo reposo» para atender a su

salud. Y Rita ha sido ya sustituida en su papel por la actriz Nancy Kelly.

Con ello, la que fué famosa estrella del cine sufre un nuevo y quizá definitivo golpe en su carrera. Desde hace tiempo, Gilda había sido descartada de los escalafones de Hollywood, y su presentación en escena en Broadway era en cierto modo una de sus últimas posibilidades. Pero el agotamiento nervioso que padece le ha impedido llevar a cabo su proyecto.

Por otra parte, Rita Hayworth, a lo largo de su agitada vida sentimental, no ha conseguido más que fugazmente ser feliz. Nada menos que cinco ma-

trimonios ha celebrado la estrella. El primero, con Ed Junson, un vendedor de automóviles. Después, con Orson Welles, en la época en que alcanzó la cumbre de la popularidad. De este matrimonio tuvo una hija, Rebecca. Posteriormente se casó con el príncipe Ali Khan, de cuya unión nació otra hija, Yasmine. Divorciada del príncipe, Rita volvió a casarse con el cantante americano Dick Haymes, cuyo borrascoso matrimonio terminó pronto en un nuevo divorcio. El último marido de Rita fué el productor James Hill, del que también se divorció...

Rita vive actualmente en una triste soledad, separada de sus dos hijas. Y a los cuarenta y cuatro años se siente envejecida y agotada. Sólo el anuncio de su próximo debut como actriz teatral en Broadway pareció devolverle la esperanza de rehacer su carrera. Y ahora esa esperanza se ha esfumado también...

## NOTICIAS BASTANTE CORTAS

ALVARO DE LAIGLESIA...

... es el autor de un argumento original titulado «El licor de San Sereni», que probablemente llevará a la pantalla en noviembre Luis Marquina. El papel protagonista — la madre superiora de una comunidad religiosa, que descubre un nuevo y estupendo licor— será interpretado por Mary Santpere.

MARILYN MONROE...

... sigue siendo noticia, incluso después de su desaparición. Ahora se afirma que su preocupación por combatir la gordura fué la causa de su muerte. Marilyn había engordado últimamente 15 kilos...

ALFONSO PASO...

... «invade» también la televisión. El próximo viernes, TVE transmitirá en «Gran Teatro» su comedia «Los pobrecitos».

GLORIA LASSO...

... debutará el día 26 del corriente en el ABC, de París, iniciando una larga gira en la que actuará en Tokio, Moscú, Estocolmo, Río de Janeiro y Buenos Aires. Y aún le quedará tiempo para hacer una película con Charles Aznavour.

CASSEN...

... piensa abandonar la revista para dedicarse a la comedia. Incluso tiene ya elegida obra, «El huevo», que adaptará al español Edgar Neville y dirigirá probablemente José Osuna.

ALBERTO CLOSAS...

... inaugurará con su compañía el nuevo teatro Marquina con la comedia de Calvo Sotelo «Operación Embajada».

LUCHINO VISCONTI...

... dirige «El gato pardo», la película más costosa de la historia del cine italiano. Figuran en el reparto Burt Lancaster, Alain Delon, Claudia Cardinale y Paolo Stoppa.

## Juan de Orduña, habla claro

- «No tengo un céntimo, aunque la gente crea lo contrario.»
- «En el cine español hay muy pocas actrices estimables.»



... jeres. Hay muy pocas actrices estimables.

—¿Cree usted que acaso el problema radique en el dinero?

—Es esencial. El cine, desgraciadamente, es industria... que no existe. ¿Por qué no se lanza el capital a la empresa? Ello nos permitiría hacer el arte que sueñan esas minorías.

—Pero a este respecto se alude al cine de Antonioni, Visconti, De Sica. Se dice que es modelo de cómo hacer mucho con poco dinero.

—Eso es lo que se cree, y no es cierto. No existe el cine barato. Y si no, que hablen los demás directores.

Leandro de la Vega ha entrevistado a Juan de Orduña, uno de los directores de nuestro cine más famosos... y más discutidos. Y he aquí una parte de su diálogo con el periodista:

—La crítica no le ha tratado siempre bien, que digamos... ¿qué razón cree usted que asiste a los críticos?

—¿Cómo bien...? Me han tratado ferozmente (no siempre, claro, como puedo demostrar). De un tiempo a esta parte me he convertido en un tópico para el ataque. Parece una consigna; no se meten con nadie, no se cita a nadie más que a mí y parece que soy yo el responsable del estado actual del cine español. Y, sin embargo, yo he descubierto caminos, como he abierto brechas para nuestro prestigio y mercado en el extranjero. Pero todo se olvida. Es un ensañamiento sistemático. Y el caso es que, en el fondo, podría sentirme orgulloso; no se preocupan de otros nombres, luego represento algo.

—¿Se refiere usted a lo que aquí se ha dado también en llamar «nueva ola»?

—Sí, los que llegan atacan siempre, y es lógico; todos hemos sido «ola». Pero, olas van y olas vienen, ¿cuántos quedarán de los de hoy? Porque resulta que, prácticamente, el cine que hoy se hace aquí lo hacemos los que de la «nueva ola» ya no tenemos nada. Lo que yo hice, ahí está por lo menos. A ver si cuando otros vengan, los de hoy, pueden decir igual.

—De donde se deduce que usted está satisfecho de su obra...

—Hombre... yo estoy satisfecho de mi cine, aunque verdad deramente la película que pueda enorgullecarme no la he hecho todavía. Nunca el artista hace su mejor obra. La espera siempre, y eso es bueno.

—Si otros representantes del cine español pueden decir igual, ¿habrá que achacar el mal a quién, a los actores?

—Creo que una de las cosas más injustas es tratar mal a nuestros actores. A mí, personalmente, me parecen mejor de lo que se estiman. Creo, eso sí, que les ha faltado obra, dirección, tema. Y, desde luego, en donde peor estamos es en mu-

## SOFIA LOREN, A PUNTO DE SER SOLTERA OTRA VEZ

### Su matrimonio con Carlo Ponti va a ser anulado

### «Es la mejor noticia que he recibido jamás», declara la famosa estrella italiana

Ustedes ya conocen los pormenores de ese accidentado matrimonio civil que contrajeron en Méjico Sofia Loren y el productor italiano Carlo Ponti, que fué acusado de bigamia por su anterior esposa, quien no había accedido al divorcio, ya que éste no existe en la legislación italiana.

Ahora las cosas se han complicado todavía más. Un abogado de Milán, el profesor Mario Luzatti, que ha actuado en representación de Carlo Ponti, ha declarado que el juez de Ciudad Juárez, de Méjico, ha anulado el matrimonio entre su cliente y Sofia Loren, basándose en que la ceremonia no reunió los requisitos legales en cuanto a los testigos.

Al conocer la noticia la propia Sofia, que se encuentra rodando una película en Torrenia, cerca de Pisa, se apresuró a declarar que era «la mejor noticia que había recibido jamás», todavía mejor que cuando le fué

comunicado que había ganado el Oscar de Hollywood por su interpretación de «Dos mujeres»...

Según dicen, Sofia tiene un complejo de maternidad frustrada, y no hace mucho manifestó su deseo de adoptar un niño huérfano de la reciente tragedia ferroviaria de Vochera. No obstante, ante lo delicado de su situación legal, existía la posibilidad de que las autoridades competentes para la protección de menores en Italia se negaran a permitir esa adopción. Por otra parte, Sofia será madrina del primer hijo de su hermana María, casada hace unos meses con Romano Mussolini.

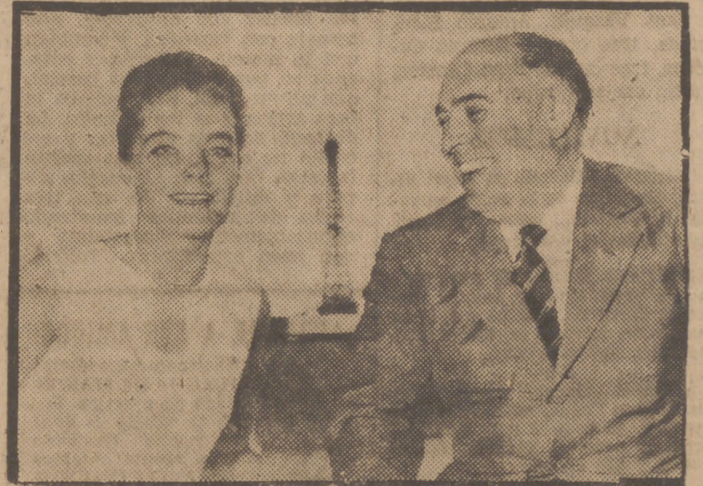
La bellísima estrella no ha ocultado, pues, su satisfacción por esta anulación de su matrimonio mejicano con Carlo Ponti, con la que se pone fin a una situación tan comprometida como difícil ante las leyes italianas.

Pero no terminan ahí las cosas. Otra noticia fechada en Ciudad Juárez anuncia que el juez

Carlos Braga Muñoz ha desmentido la citada anulación de este matrimonio por poderes, manifestando que está muy sorprendido por la noticia dada a la publicidad por el abogado Luzatti, de Milán, puesto que «aunque ha recibido una petición del representante legal de

Ponti, en el sentido de que su matrimonio con Sofia Loren debe ser anulado según las leyes italianas, todavía no ha adoptado decisión alguna al respecto».

En resumen, que la bella Sofia no sabe aún a ciencia cierta si es soltera, casada, divorciada...



Mientras se decide si es válido o no su matrimonio por poderes con Sofia Loren, Carlo Ponti no parece muy preocupado. Hace unos días, con ocasión del estreno en París de «Boccaccio 70», ofreció una fiesta a bordo de un «bateau-mouche», a la que asistieron numerosas estrellas, entre las que figura Romy Schneider, que es quien le acompaña en la foto.

## Comenzó la temporada teatral madrileña

• «LAS QUE TIENEN QUE SERVIR», DE ALFONSO PASO, PRIMER ESTRENO

La pasada semana fué oficialmente inaugurada la temporada teatral madrileña. El primer escenario que levanta el telón fué el Infanta Isabel, con el estreno de la comedia de Alfonso Paso, «Las que tienen que servir», un divertido e ingenioso sainete en el que se plantea el conflicto «temperamental» de unas criadas españolas—que se apellidan Pizarro y Cortés—, sirvientas en casa de unos americanos. La pieza está llevada con donaire y gracia, con un diálogo felicísimo, que fué ampliamente reído y varias veces aplaudido por los espectadores. Quizá resulte un poco larga la comedia, quizá haya en ella situaciones reiteradas o prolongadas, pero el ingenio de Paso como dialoguista cubre estupidamente los posibles baches. La obra fué inteligentemente dirigida por José Luis Sáenz de Heredia y en su interpretación brillaron estas dos «chachas» deliciosas que hicieron Conchita Velasco y Gracita Morales, acertadísimas cada una en su estilo, muy bien secundadas por Manolo Gómez Bur, Agustín González y Ricardo Garrido al frente de un cuidado reparto.

• «UN SEÑOR CON BARBA», EN EL COMICO

El tema de esta comedia cómica, a la que sus autores, Alfayate y Tejedor, llaman «caso», pudo ser casi de tragedia griega: el «caso» de una señora casada que al cabo de los años vuelve a su casa convertida en un «señor con barba» por obra y gracia de la teratología y las glándulas. Pero Alfayate y Tejedor han preferido encerrarla en los límites de un juguete cómico que, en realidad, no tiene demasiado de cómico. El interés de la pieza se centra naturalmente en el «caso» en cuestión, pero a ratos éste se relega para dar paso a otras situaciones vulgares que constituyen otros tantos baches. Lo mejor de este «señor con barba» es indudablemente la estupenda interpretación de José Alfayate, que en un personaje insuperablemente difícil, realiza una auténtica creación, sin caer en la chabacanería o el mal gusto.

• «HISTORIAS DEL CUPLE», EN EL PRICE

Programa nostálgico, con cuplés y tangos, interpretados, respectivamente, por Margarita Sánchez y Carlos Acuña, que es uno de los mejores cantores de aires criollos del momento. Con ellos, el «viejo» Roberto Font, que volvió a ganar los aplausos del público con su «Yo estaba ahí...» y el ballet Albéniz, y la gracia de Rafael Barry y Tony Jadell, supervivientes del último programa circense, y otros artistas de variedades.

• «AMERICAN FESTIVAL BALLET», EN EL GOYA

Bajo la dirección de Renzo Raisz se presentó por tercera vez en España este excelente ballet, alcanzando un notable éxito. Del programa destacan «El cisne negro» y «Capricho», de Tschalkowsky, y la pantomima dramática «Devoradores de sombras», de Britten. El magnífico coreógrafo Walter Gore y la danzarina Christine Hennessy, portentos de facultades y vigor dramático, merecen especial mención en el conjunto de primeras figuras.

• «BOEING?... ¡BOEING!», EN ESLAVA

Se trata de un vodevil cien por cien, de Camoletti, en versión de José Luis Mañes, en el que se suceden las escenas de «juego de puercas», los diálogos picantes y los líos femeninos. Quitando esto, la pieza apenas tiene interés. Pero como las intérpretes femeninas son muy monas, lucen unos «deshabillés» muy sugestivos, Lina Morgan además es muy graciosa y la interpretación de Juanjo Menéndez muy hilarante, el público pasó un buen rato.

• «GINEBRA PARA CENAR», EN EL RECOLETOS

J. M. Zabalza es el autor de esta comedia de aire cinematográfico, abundante en mutaciones y oscuros, en la que se relata la historia retrospectiva de una cierta persona a la que le pegan un tiro al empezar la obra. Gamberros elegantes, chicas «muy modernas» y otros seres poco recomendables son los protagonistas de esta historia poco afortunada ciertamente.



# NUEVO TITULO EUROPEO PARA EL FUTBOL ESPAÑOL



VUELTA TRIUNFAL.—Después de su rotundo triunfo sobre la Fiorentina, Villalonga y sus muchachos pasean en triunfo la copa conquistada, entre los aplausos del público. El propio secretario técnico, ayudado por Rivilla y Collar y escoltado por el resto del equipo, es portador del trofeo

## EL ATLETICO DE MADRID, CAMPEON DE LA RECOPA

### Mal comienzo del Madrid y del Sevilla en los Torneos continentales

### Otras sorpresas: Severas derrotas del BARCELONA y del BENFICA

La semana ha sido pródiga en competiciones futbolísticas a nivel europeo: final de la Recopa en su edición 1961-62 y comienzo de la de 1962-63; primeras eliminatorias de la Copa de campeones de Liga y final de la Copa de Ferias. La participación de clubs españoles en estos Torneos ha tenido de todo, pero, afortunadamente, ha sobresalido el aspecto positivo.

Resalta, en primer lugar, el triunfo del Atlético de Madrid, que ha representado la conquista de otro título continental para nuestro fútbol de clubs. En su primera edición oficial—la anterior tuvo un carácter oficioso y fue ganada por la Fiorentina—, la Copa de campeones de Copa, conocida ya popularmente por la Recopa, ha inscrito el nombre de un equipo español, el Atlético de Madrid, brillante vencedor precisamente de la Fiorentina, en el partido de desempate jugado en Stuttgart. Los rojiblancos se han traído otro título europeo que, como muy bien ha dicho la Prensa italiana, viene a confirmar al fútbol español de club como el más fuerte del mundo.

El triunfo del Atlético por tres goles a cero fue producto de su absoluta superioridad sobre la «squadra» de la Fiorentina, que hubo de rendirse

ante la evidencia de la mejor clase, más rapidez y mayor entusiasmo de su rivales. Puede decirse que prácticamente el partido quedó resuelto a los veintiséis minutos de juego, cuando ya el Atlético tenía en su haber dos goles, conseguidos por Jones y Mendoza. Con esta diferencia, los rojiblancos no necesitaron forzar la marcha, pero aun así tuvieron una nueva oportunidad en el segundo tiempo para marcar, por medio de Peiró, el tercer tanto.

#### SORPRESA EN MADRID

En la misma jornada, mientras el Atlético conseguía esta victoria de resonancia internacional, el Madrid tropezaba en su terreno de Chamartín ante el Anderlecht, ratificándose así el mal momento que atraviesa el pentacampeón, conforme a los resultados anteriores obtenidos en su gira por Africa y Roma.

Frente al campeón belga, el Madrid hubo de conformarse con un empate a tres goles, a pesar de haber ido siempre por delante en el marcador, incluso con una ventaja de dos a cero. Pero a diez minutos de la terminación, el Anderlecht consiguió la igualdad definitiva. Mal se le pone la eliminatoria al Madrid, aunque a nadie sorprendería que en el partido de vuelta en Bruselas hiciera lo que ha sido incapaz de hacer en su campo: vencer.

#### EL SEVILLA Y EL BARCELONA, SEVERAMENTE DERROTADOS

Si el Atlético cerró triunfalmente su campaña en la Recopa, el Sevilla ha tenido un comienzo negativo en la actual edición de dicho Torneo. El conjunto andaluz fue derrotado por el Glasgow Rangers por cuatro a cero, lo que hace poco menos que imposible su continuidad en la competición, ya que no es fácil prever que el Sevilla sea capaz no ya de remontar, sino de igualar esa diferencia el próximo día 26 en su terreno. Indudablemente, el debut del club andaluz en la Recopa ha sido bastante desafortunado.

Algo parecido le ha pasado al Barcelona en el primer encuentro de la final de la Copa de Ferias, disputado el sábado último en Mestalla. Los azulgranas se las prometían muy felices, basándose sus esperanzas en el hecho de que llevaban 17 encuentros sin conocer la derrota. Pero el Valencia ha quebrado la racha y, lo que es más importante, de una manera contundente, como lo demuestra ese escandaloso tanteo de 6 a 2 con que terminó el partido.

#### OTRA SORPRESA: LA DERROTA DEL BENFICA EN LA CORUÑA

Pero no han sido sólo el Madrid y el Barcelona, con toda su aureola, los que han dado la campanada. También el Benfica, con su título de bicampeón de Europa, ha mordido el polvo de la derrota ante el Coruña, recién ascendido a Primera División. Naturalmente, en este choque de Riazor, con la disputa del Trofeo Teresa Herrera, los portugueses aparecieron como claros favoritos. Pero los coruñeses, poniendo alma y calidad en su juego, dieron al traste con el pronóstico, adjudicándose la victoria por cuatro a dos, tanto que, unido a los otros reveses sufridos por el Benfica en su reciente gira por el Viejo Continente, hace suponer que tampoco el bicampeón de Europa está en un buen momento.

## Cien mil personas presenciaron en San Sebastián el Campeonato de España de traineras

### EL CAUDILLO ENTREGO LA BANDERA AL PATRON DE LOS VENCEDORES, PASAJES DE SAN JUAN

Siguiendo la tradición marinera, se ha disputado en el magnífico muelle de la Concha donostiarra el Campeonato de España de traineras, que se vio realzado por la presencia, a bordo del «Azor», de S. E. el Jefe del Estado.

Con un ambiente de extraordinaria expectación, que se encargaron de mantener los casi 100.000 espectadores que se arremolinaron a todo lo largo del recorrido, se dio la salida a las cua-

tro embarcaciones que disputaban este Campeonato nacional: Pasajes de San Juan, Moaña, Sesta y Castropol, las cuales llegaron por este orden a la meta.

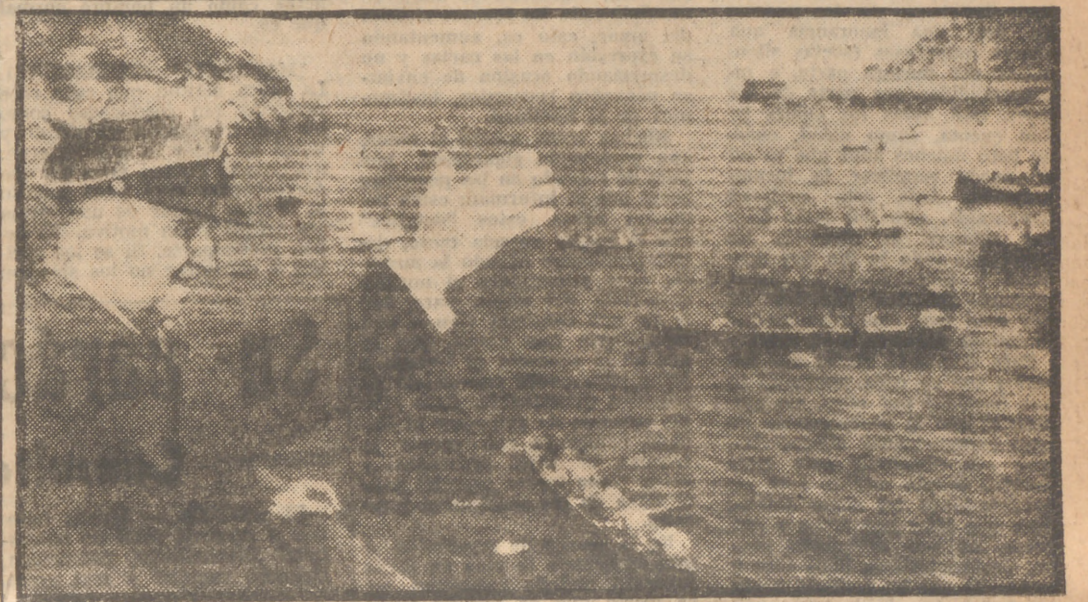
De salida la trainera gallega perdió unas paladas que la dejaron algo relegada de las tres restantes, pero pronto los de Moaña se recuperaron y fueron los únicos en inquietar—aunque sólo hasta mediada la prueba—, a los de Pasajes de San Juan, meritorios vencedores, que entre clamorosos aplausos recibieron la bandera de campeones de manos del Caudillo.

## Arturo Pomar campeón de España y «gran maestro internacional»

Por sexta vez, el ajedrecista español Arturo Pomar ha conquistado el título nacional, que este año se ha disputado en Málaga.

Pomar ha ascendido un nuevo escalón en su categoría, sobradamente probada, tanto dentro como fuera de España, al recibir el nombramiento de «gran maestro internacional», que le ha concedido la Federación Internacional de Ajedrez, con sede en Estocolmo. Esta es la primera vez que se otorga dicho título a un español.

El flamante campeón de España proyecta participar en la inmediata Olimpiada Internacional de Bulgaria. Antes, en San Sebastián, ha hecho una brillante exhibición ante un equipo guipuzcoano de 36 tableros a los que se enfrentó simultáneamente. El resultado de sus partidas fueron: Veintiséis victorias, nueve nulos y sólo una derrota.



A bordo del «Azor», S. E. el Jefe del Estado presenció el Campeonato de España de traineras, celebrado en aguas de San Sebastián. La fotografía muestra al Caudillo saludando a los tripulantes de las embarcaciones, que desfilaron ante su yate

## AL FIN, CON 82 CORREDORES, EMPEZO LA VUELTA A CATALUÑA

### URIONA, vencedor en Montjuich y primer líder, revelación de la «Volta»

Uriona, un corredor de los considerados modestos, se mantiene en primera posición de la Vuelta a Cataluña, después de las tres primeras etapas.

La primera de ellas, disputada sobre 38,500 kilómetros, en el circuito de Montjuich, fue ganada por el mencionado ciclista, que se impuso a todos los ases que participan en la ronda: Van Est, Nencini, Suárez, Pérez Francés y otros. La media hora del vencedor fue de 42,191 kilómetros. En la segunda etapa, disputada entre Barcelona y Tarragona, el triunfo fue para el belga Ongena, clasificándose a continuación el italiano Mealli, Uribe Zubia y Carreras, en el mismo tiempo que el primero. En el puesto once entró Uriona, el cual mantuvo su maillot de líder, así como en la tercera etapa, ganada por el italiano Benedetti, y en la que el joven vizcaíno se clasificó en tercera posición.

Comienzo inesperado, pues, el de esta ronda catalana, pero comienzo al fin, ya que las dificultades para la realización de la prueba han existido hasta última hora, haciendo temer por su desarrollo.

Sin embargo, ha prevalecido el buen criterio de los organizadores, que consiguieron alinear en la meta de salida a 82 corredores, entre los que descuellan brillantes nombres extranjeros y nacionales.

Las primeras etapas se están disputando a un tren endiablado, y aunque Uriona se encuentra muy fuerte, no es de esperar su triunfo, puesto que la mayor clase de sus contrarios hará inútiles estos esfuerzos suyos iniciales. Claro que el chico ya ha

conseguido algo sonado como es el mantenerse durante tres jornadas líder de la «Volta», después de haber entrado vencedor en la primera etapa.

### Didí entrenará al Sporting Cristal, de Lima

«El príncipe etíope», más conocido en los ámbitos futbolísticos por Didí, ha empezado una nueva aventura profesional, después de una temporada en que se le creía perdido para el deporte del balompié, y dedicado sólo a escaqueos amorosos en las cálidas y alegres noches cariocas. Didí ha firmado contrato como entrenador por el Sporting Cristal, de Lima.

### GANARON SOBRESUELO

personas bien relacionadas que trabajen en Empresas de mucho personal, vendiendo artículos de gran éxito y calidad. Apartado 5.369 BARCELONA

### ¿QUIERE CRECER?

Adquiera el manual «Desarrollo». Mande 3 ptas. a Editorial P. H. Nueva S. Francisco, 23. Barcelona

## NOTICIAS DE LA SEMANA

#### FUTBOL

Diversos clubs españoles, tanto de Primera como de Segunda División, se han enfrentado a otros equipos nacionales o extranjeros, con el propósito de perfilar los conjuntos ante la próxima temporada que empieza el próximo domingo, en su trigésimo segunda edición. Los resultados han sido los siguientes:

Atlético de Bilbao, 1; Oporto, 2 (en San Mamés). El Melilla venció en el Torneo triangular por el organizado, después de derrotar (2-1) al Barreirense y al Málaga (4-2). Un equipo del Real Madrid empató a tres en Orense y perdió por 4-0 en Vigo, frente al Celta. Por el contrario, el lunes, el Real Madrid venció (3-1) al Celtic de Glasgow. Por su parte, dos equipos de Primera sufrieron sendos traspiés en sus encuentros con clubs de Segunda: Santander, 5; Oviedo, 1; Indauchu, 4; Osasuna, 1; Zaragoza, 2; Las Palmas, 1. Granada, 1; Córdoba, 2. Lérida, 2; Barcelona, 3.

En Valladolid y Salamanca, por último, dos equipos portugueses — Sporting de Lisboa y Victoria S. C. — vencieron a los titulares por 6-3 y 1-0.

El paraguayo Eulogio Martínez, hasta ahora jugador del Barcelona, y que vistió la camiseta española en los pasados Mundiales de Chile, ha fichado por un periodo de cuatro años con el Elche C. F.

#### NATACION

La nadadora holandesa Rita van Velzen ha mejorado su propio récord europeo de 100 metros espalda durante la prueba Eurovisión, que se celebra en Rotterdam. Su nueva marca es de 1 m. 10 s. 1-10, que mejora en 1-10 su anterior récord, establecido el pasado 5 de agosto. Otro récord europeo batido ha sido el masculino de los 100 metros mariposa, por el húngaro Josef Gulrich, con un tiempo de 1 m. 1 s.

#### BOXEO

En Bilbao, ante 9.000 espectadores, Benito Canal se ha proclamado campeón de España de los grandes pesos al derrotar por puntos al hasta entonces titular, Echevarría. Aunque el ex campeón confía en recuperar su título dentro de varios meses, en Madrid, la victoria de Canal sobre Mariano Echevarría no dejó lugar a dudas, puesto que puntúo mucho más a lo largo de los doce asaltos.



### PATITAS KHAKI CAMPBELL HOLANDESES

Ganadoras de innumerables trofeos en varios concursos nacionales de puesta, donde han demostrado su capacidad de postura superior a los 300 huevos anuales. No precisan agua más que para beber y desconocen toda clase de enfermedades, siendo innecesario el vacunar o desinfectar estas aves a lo largo de su explotación.

Garantizamos la perfecta llegada de las mismas a cualquier estación de ferrocarril que el cliente designe, siendo de cuenta nuestra los portes y bajas que hubiera en el trayecto.

SOLICITE FOLLETO ILUSTRADO, QUE ENVIAMOS GRATIS Y SIN COMPROMISO. — SOLICITAMOS REPRESENTANTES GRANJA ARGOS, Apartado número 6, CEHEGIN (Murcia)

# Cuénteme SU CASO

Por José de Juanes



## HEROISMO

"JUAN MARIA" de OVIEDO perdió a su padre cuando tenía diecinueve años. Nunca se comprendieron bien. Juan María creció con el convencimiento de que podía hacerlo todo por sí mismo, sin que se notase la falta de su padre. Pero al cumplir los treinta años, ya situado en la vida, casado, feliz y con hijos, ha empezado a darse cuenta de numerosas cosas que entonces no apreciaba: sacrificios callados, pequeños heroísmos, acertada orientación, consejos excelentes..., toda una extensa gama de esfuerzos anónimos realizados por su padre para ponerle en condiciones de alcanzar la felicidad que hoy disfruta. Y ha sentido gran ternura por el padre muerto. Y quisiera saber cómo debe portarse con sus hijos para que le comprendan, le admiren y quieran en su justa dimensión.

Nunca sabemos cuánto aporta al triunfo de los hijos el callado heroísmo de los padres. Es ésta una ignorancia que abarca numerosas facetas silenciosas por nuestra parte, e incomprendidas por parte de los hijos, casi todos los cuales se dan cuenta, como usted, cuando hace muchos años que ya no se puede rectificar la incompreensión. Ante esta cualidad irreparable, sólo nos resta honrar siempre la memoria de aquel que todo lo dio por nosotros y procurar—como usted procura—que los chavales de hoy sean más comprensivos que lo fuimos nosotros a su edad.

Para ello nada mejor que hacerles ver en cada momento lo que hacemos por ellos, sin atestiguarlos con la proclamación de unas generosidades obligatorias, pero sin disminuir ante ellos nuestro propio mérito; esto es, mostrándonos tal como somos, para que ellos nos amen y respeten, no por obligación, sino por convencimiento. Poco más o menos, lo que ha pensado hacer usted con sus hijos, por cuya idea le felicito, animándole a llevarla hasta el final sin cansancio ni claudicaciones. Será la mejor manera de honrar la santa memoria de su padre..., que tanto debió sufrir al verse tan mal comprendido. Su callado heroísmo debe servir para usted de estímulo y ejemplo.

## CELOS

¿Son los celos una prueba de amor o, por el contrario, ama más quien más confía? Esta es la pregunta que formula "UNA DESCONFIADA" de JEREZ DE LA FRONTERA, que sufre sin querer el tormento de los celos, aunque su marido no le da motivos para ello.

No puede darse una respuesta concreta, porque la pregunta tiene dos vertientes y se responde por sí misma en uno u otro sentido según sea la psicología de la persona enamorada. A mí, personalmente, me parece mejor la confianza, y entiendo que sin ella no puede considerarse verdadero un amor; en el caso de que ese amor nos ofrezca motivos de duda, más que celar es necesario comprobar los motivos. Y, si son ciertos, terminar valientemente con ese amor falto de su mejor cualidad.

Aun con esta forma de pensar, estoy lejos de opinar como el famoso escritor que los celos son la medianería exacta entre la estupidez y la perversidad. No. Comprendo que una persona sea celosa si ha nacido así, como otros nacen tontos, mancos o jorobados; pero creo también que, por muy grande que sea la pasión (o el amor), debe ser mayor nuestra capacidad para disfrutarla o terminarla con ella, antes de atormentarse con unos celos que nada solucionan y envenenan la vida sin remedio.

En su caso concreto creo que debe confiar en un hombre que no le ha dado la más mínima prueba de desafección y, por el contrario, demuestra con su conducta que sigue ligado a usted con el mismo cariño y la misma ilusión del día de la boda. Los celos injustificados en este caso podrían provocar muy serias disensiones, que tal vez terminasen, por desgracia, en un engaño real.

## DESPEDIDA

El novio de "MARINA", de LEON, se marcha a trabajar a Alemania. Se quieren mucho,

pensaban casarse este año, pero la vida está difícil, y el muchacho ha resuelto solucionarla con mayor amplitud económica para disfrutar después mayores comodidades. Ha llegado la hora de la despedida. Los dos están tristes, aunque reconocen que es necesario este adiós provisional... Pero "Marina" teme que, una vez en Alemania, él la pueda olvidar, convirtiendo en definitiva esta separación que ahora les preocupa.

Hay un remedio eficazísimo para conservar el cariño a distancia, y es el de cuidarlo tanto o más que se cuidaría bía a bis, en la cordialidad de la amable entrevista diaria. Y no es difícil cuidar un amor cuando éste es sincero, pues basta para ello manifestarlo en todos los momentos, de tal forma que los ausentes se sientan recíprocamente juntos, con tal intensidad sentimental que pudieran decirse simplemente "hola!" si se encuentran de repente, como si se hubieran visto dos horas antes. Esta seguridad se adquiere multiplicando las formas visibles del amor, esto es, aumentando su expresión en las cartas y no despreciando ocasión de enviarle pequeños recuerdos, testimonios de la fidelidad.

Muchas veces muere el amor, aun pareciendo gigantesco, por falta de cuidado en las pequeñas cosas que lo informan; estas pequeñas cosas, estos "detalles" que la mujer aprecia tanto, deben prodigarse cuando la ausencia pone dificultades al normal desarrollo del idilio, para dar fe de que continúa vivo y aún más fuerte que nunca, por lo que en la ausencia se trabaja y lucha para poder convertirlo en felicidad permanente. Esta simple práctica de aumentar el cuidado compensa con creces la tristeza de verse separados y actúa como fuerza especial para el logro de las ambiciones juveniles.

En la prueba de separación a que os somete la vida en plena juventud podréis encontrar (si es cierto que os queréis tanto como decís) la mejor demostración de que nacisteis el uno para la otra. No os separéis con miedo, sino con ilusión, y será más dichoso el día del reencuentro.

## TELEGRAMAS

"MARUCELLA" (ELCHE).—El amor no es cuestión de conveniencia, sino de sentimiento. De esos dos chicos debe elegir el que verdaderamente le importe, no el que esté mejor situado. Es el corazón quien tiene que decidir. Personalmente me parecen buenos los dos, sin grandes diferencias entre ellos.

"J. J." (CALLOSA DEL SEGUERA).—Actualmente está en estudio la cuestión que le interesa y no se ha legislado nada sobre el particular. Se resolverá con una amplia reglamentación antes de fin de año.

"RACHEL" (CASTELLON DE LA PLANA).—No sólo no hay inconveniente en que escriba a ese chico, sino que debe hacerlo diciéndole que aclare la situación.

"UN CHICO" (MIERES).—Quite los miedos a esa chica ofreciéndole la seguridad de un cariño verdadero. Luche por ella, que necesita ayuda.

"UNA SEVILLANA" (SEVILLA).—No hay inconveniente en que seas tú la primera en saludar para animar a ese chico que no se decide. Sois un par de críos deliciosos.



## Aprenda a disecar

aves, mamíferos, peces y toda clase de animales. Le enseñaremos por correspondencia en sus horas libres. Conserve sus trofeos; adorne su casa. Diviértase y gane dinero disecando para otros. Pida folleto gratis utilizando el siguiente cupón:

Instituto JUNGLA Sección II. Apartado 9.183. — MADRID 9 Remítame folleto informativo Nombre ..... Dirección .....

Autorización M. Educación núm. 27

"LA VERDAD" (MURCIA).—El paso de esa chica por su calle puede obedecer al deseo de que usted le diga aquello que ella sabe le ha querido decir durante mucho tiempo. Puede ser también una simple casualidad, aunque me inclino por lo primero. Hable con ella.

"ENAMORADA" (MADRID).—Si ese hombre es tal como usted le describe, corre peligro de quedarse algún día sin él por su volubilidad. Piense si vale la pena dedicarse tanto a él, aunque la quiera.

"EPAMINONDAS" (LOGROÑO).—No es corriente ese tipo de intervenciones que, además, le resultaría costoso y sin garantía definitiva. No veo motivo para que sienta complejo por un detalle que tiene menos importancia de la que le da. Numerosas personas que se encuentran en parecida situación han triunfado y triunfan a diario. Olvide esa preocupación y actúe como un hombre normal que es.

"MAGNOLIA" (TARRAGONA). La única actitud que cabe ante personas tan ineducadas como las que tropezaron su marido y usted es hacer lo que hicieron: marcharse. Fueron ellos los que demostraron muy poco señorío al dejarse invitar de una forma tan vulgar y sin motivo. No deben preocuparse. Si se los vuelven a encontrar no los saluden.

# Su carácter a través de la escritura

## Consultorio grafológico del PROFESOR ARIES

### NORMAS PARA LA CONSULTA

Los lectores que deseen conocer su carácter por medio de la escritura deberán enviar al PROFESOR ARIES, semanario 7 FECHAS —Larr. II, Madrid—, una cuartilla en la que habrán escrito su firma y rubrica habituales (con el nombre propio es suficiente). La firma ha de estar trazada en papel sin rayar, con tinta (con bolígrafo no vale), y realizada tal y como se lleva a cabo en las cartas familiares o de negocios. El sobre en que se envíe dicha cuartilla ha de estar escrito también a mano. El consultante deberá hacer constar elseudónimo con que quiere que aparezca su respuesta en la revista. Por cada consulta habrán de acompañarse CINCO CUPONES DEL CONSULTORIO GRAFOLOGICO, que se publica en esta misma página. Las consultas serán contestadas por riguroso turno de recepción. Los lectores que deseen una CONSULTA PARTICULAR, una amplia respuesta a la cuestión antes indicada una carta o un escrito de unas veinte líneas de texto. Y con la misma deberán adjuntar DIEZ CUPONES de este CONSULTORIO. El estudio grafológico del PROFESOR ARIES les será remitido gratuitamente, por carta, a su domicilio particular. Harán constar, por tanto, en la carta su nombre, apellidos y dirección completa.

presunción y coquetería. Deseos de destacar. Rapidez de pensamiento y de acción.

CANARIO D. J. Lentitud en la expresión de las ideas y pensamientos, reflexión antes de tomar cualquier decisión, seguridad en su propia persona y capacidad de trabajo.

ESCORPIO.—Impresionable y sentimental, con afectividad clara y cierta tendencia al pesimismo. Reflexión antes de tomar la más mínima decisión.

TE QUIERO (Mallorca).—Naturalidad en la expresión y simpatía en el trato, con afectividad y sentido del deber.

UN ANDALUZ EN LA MANCHA.—Perfecta educación y muy agradable trato social, con simpatía personal y don de gentes. Cierta rutina en sus realizaciones, mucha desconfianza y reserva, capacidad de trabajo, continuidad de ideas y fuerza de voluntad notable.

DEL CORAZON. — Muy sentimental, afectivo e impresionable, con frecuentes crisis de tipo depresivo debido a su tendencia al pesimismo. Rapidez de pensamiento y de acción.

DOS PASIONES (Tortosa).—Perfecta educación, excelente trato social y rectitud en todo, con seguridad en sus acciones.

PENAS ARRIBA.—Corrección, buena educación, excelente trato, don de gentes y buen gusto. Rectitud en su proceder, buen corazón, sensibilidad acusada y continuidad de ideas, con notable fuerza de voluntad.

EL GIMNASTA X. Y. Z.—Orden, naturalidad, simpatía personal, sentido estético bastante desarrollado y fuerza de voluntad.

MARIA JOSE EVA (El Ferrol del Caudillo).—Violencia e irritabilidad fácil, con genio muy vivo y apasionamiento en todo. Muy sensible e impresionable, por tanto. Rapidez de pensamiento

to y de acción. Rasgos claros de egoísmo.

APROPIACION (Peñíscola). — Impulsividad, apasionamiento y precipitación, con mucha sensibilidad y enorme tendencia al pesimismo. Se deprime, por tanto, con gran facilidad.

BEN Y BEN.—Mal genio, cólera poco contenida, casi ira, y mucha envidia. Posee enorme fuerza de voluntad, mucho coraje y bastante tesón y testarudez.

CLARITA B. — Coquetería en grado sumo, con presunción y fatuidad en dosis excesivas. Falsedad, amor a la mentira y carencia total de razonamientos lógicos. Siempre hace lo contrario de lo que cualquier persona sensata realizaría.

ASTUTO. — Gran formación estética, con buen gusto, inteligencia viva, originalidad y poder creador. Cultura, rapidez de pensamiento y de acción, facilidad de expresión, amor a la música y gran fuerza de voluntad, con capacidad de trabajo.

EL ALACRAN (Laviana).—Naturalidad en la expresión y simpatía en el trato, con simpatía personal. Afectividad y sensibilidad claras, a flor de piel. Cierta tendencia al pesimismo.

HOROSCOPO DEL 12 AL 18 DE SEPTIEMBRE DE 1962

	Amor	Salud	Trabajo	Dinero
<b>Aries</b> 21-3 20-4	R	R	R	N
<b>Tauro</b> 21-4 20-5	N	N	M	M
<b>Géminis</b> 21-5 20-6	D	D	R	N
<b>Cáncer</b> 21-6 21-7	N	B	B	B
<b>Leo</b> 22-1 22-8	B	B	M	M
<b>Virgo</b> 23-8 22-9	B	D	N	R
<b>Libra</b> 23-9 22-10	B	R	N	N
<b>Escorpión</b> 23-10 21-11	D	R	R	N
<b>Sagitario</b> 22-11 21-12	M	N	N	D
<b>Capricornio</b> 22-12 20-1	D	B	B	D
<b>Acuario</b> 21-1 19-2	B	B	N	B
<b>Piscis</b> 20-2 20-3	M	B	B	N

M: magnífico · B: bien · N: normal · R: regular · D: desfavorable

cillez en el trato, con simpatía personal. Afectividad y sensibilidad claras, a flor de piel. Cierta tendencia al pesimismo.

CITRUS LIMONIMUN (Alagón). — Deseos de ocultar ante los demás su verdadera personalidad. Dudas, preocupaciones, complejos y altibajos grandes en carácter y temperamento.

SENTADO (Orense). — Mucha reserva y excesiva cautela, desconfiando de todo el mundo. No se fia ni de sí mismo. Sentido de la independencia y bastante intuición.

MAVER (Vigo). — Serenidad, seguridad en su propia persona, orden, disciplina, capacidad de trabajo y fuerza de voluntad.

R. T. C. (Asturias). — Reflexión antes de tomar cualquier decisión, buen juicio, serenidad, orden, facilidad de expresión y buen humor, con perfecta educación y agradable trato social.

DISTINTO (Vigo). — Perfecta educación, don de gentes, personalidad, gran seguridad en su propia persona, generosidad y rapidez de acción. Buen sentido estético, continuidad de ideas, lógica y espíritu deductivo. Atibolado, sensibilidad y bastante tesón, así como capacidad de trabajo.

BRISA DE CAMPOO. — Excelente formación moral y cultural, con claro sentido ético y seguridad gran independencia y seguridad en su propia persona. Le gusta no darse a conocer totalmente, procediendo siempre con coquetería y mucha reserva y cautela.

SESENTA Y NUEVE (Guardamar del Segura). — Muy sensible sí misma, con fuerte personalidad y claras ideas. Decisiva, rápida, fuerza de voluntad, cautela y cierta desconfianza hacia todo.

**CUPON PARA EL CONSULTORIO GRAFOLOGICO**

**CUPON PARA EL CONSULTORIO CUENTEME SU PROBLEMA**

Para cada consulta grafológica, 5 cupones  
Si desea respuesta particular, 10 cupones  
Para cada consulta sentimental, 5 cupones  
Si desea respuesta particular, 10 cupones

# Transfusión de letras

OPERE	A					N	D
ARELA		G	A				N
OMEGA	R	A				L	S
TOSAS	R					T	
LIMEN	A					A	A
ROJAS		E	C				
DAROS		A				I	N
COMED		E				N	T
AREPA			A			C	R
ALEJO			B			N	S
ALETA	P					O	R
TALON	C					A	R
TERSO	G	A					A
CUTER	A					D	S
CRUDO			R			E	O
COLAR				J			A
AMENO	C	R					A

MODO DE RESOLVERLO.—Complétense las palabras de la derecha, tomando de la respectiva palabra de la izquierda las letras que faltan y teniendo en cuenta que en cada casilla en blanco va una letra. Una vez formadas estas palabras, las letras sobrantes de las palabras de la izquierda—deben tacharse las que se utilicen—formarán EL TÍTULO DE UNA FAMOSA OBRA LITERARIA, y en la columna central de las palabras determinadas a la derecha—señalada con trazo más grueso—se leerá EL NOMBRE Y PRIMER APELLIDO DE SU AUTOR.

# CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												

HORIZONTALES.—1: Amaren. Parte superior de algunos carruajes.—2: Cierta instrumento músico. Desgracias imprevistas.—3: Desluce. Codiciosa. Nombre árabe.—4: Pasaba un cuerpo rozando ligeramente con otro. Poemas dramáticos puestos en música.—5: Extraordinario, inmenso.—6: Preparase la tierra para sembrar. Publica por medio de la imprenta.—7: Prefijo inseparable muy usado en palabras de origen latino. Consonante.—8: Ración de la tropa durante la marcha. Nombre de mujer.—9: Regalos.—10: Espacio dividido por una raya en la cabecera de las mesas de billar. Repites.—11: Manejo. Agujero que atraviesa algunas cosas. De esta manera.—12: Apellido de un pintor y escultor español del siglo XVI. Atan.—13: Manifiesto carniceros. De la provincia de Oviedo.

VERTICALES.—1: Querier. Parte que corresponde a cada persona o entidad de un servicio.—2: Trozo de carne. Arroja.—3: Periodos de tiempo. Río del Canadá. Metaloido tridimático, análogo al carbono y al silicio, descubierto por Guy-Lussac y Thenard en 1808.—4: Símbolo químico. Concluida. Pronombre.—5: Extremos. Comparativo de un buque para guar-

## JEROGLIFICO



¿Te gusta la sortija?

# Examínese de intuición policial

## ARCHIVOS DEL CRIMEN CON EL DIABLO NO SE JUEGA, MUCHACHA

Por FRANK HERKAS

La intensa nevada que se observa a través de los amplios ventanales de la taberna hace aún más frío y reconfortante el juego de la chimenea.

Poca gente en el establecimiento; un solo grupo, compuesto por Donald Sheridan, el administrador de su finca, Denis Green, y el capataz, Carter Myers, y sir Peter Scott, el multimillonario, investigador privado por afición u hobby.

Es el capataz, Carter Myers, quien, al amor del fuego y ante un enorme bocado de cerveza, plantea el tema:

—Mira que, según todos, tuvo suerte la Betty Lawson... ¿Verdad, señor Green? Y esto —aclara Myers a los demás circunstantes— lo digo con respecto a lo que el señor Sheridan acaba de señalar acerca de que no hay bien ni mal que cien años dure...

Donald Sheridan, adivinando un jugoso y entretenido relato, anima a quien se le nota predispuesto a hacerlo:

—Vamos, Carter, empieza. Reventas por contar tu historia.

—Pues, la verdad... ¿a qué negarlo? Y más estando aquí sir Peter, que tanto entiende de los entresijos del alma.

Sonríe el aludido ante la halagadora y original expresión, mientras el capataz rompe con su cantata:

—Este es un pueblo, señor —indica con la mirada fija en el investigador privado—, casi perdido en el mapa de la comarca y parado en el tiempo. Quiero decir, sin más, que los odios entre las gentes de aquí vienen transmitiéndose entre las familias, como herencia, con la misma fuerza que cuando los montescos y capuletos...

—Adelante, Carter —apremia Denis Green—, que de seguir así nos pillará el deshielo.

—¡Buena fúera!... Pues, al paño, sin más. Entre los Lawson y los Mortimer, dos viejas familias de aquí, existían uno de esos antiguos odios. De los Lawson sólo quedaban, al principio de mi historia, el padre, William, viudo, y sus dos hijas, Betty, la mayor y más guapa, y Alisha, la más pequeña y también más singular.

Carter Myers da un prolongado beso a su bocado de cerveza. Después de un expresivo y sonoro chasquido de satisfacción, prosigue:

—Por el otro lado, los Mortimer. Sólo contaban el matrimonio y Douglas, el vástago, mocetón, entonces, de veinticinco años, buen granjero, magnífico horticultor, pero más amigo de la cerveza y del naipe que de coger el azadón.

El narrador vuelve a beber, vuelve a chasquear la lengua, y continúa después:

—Bien, pues como el diablo gusta de enredarlas, dió ocasión a que Douglas y la Betty se enamoraran mutuamente. Imagínense las respectivas tragedias familiares... Bueno, el caso es que los chicos no cejaron en su empeño amoroso, viéndose como podían, a hurtadillas de todo el mundo.

Nueva pausa, ahora simplemente para

tomar aliento, y la continuidad del relato:

—Total, que cuando las cosas se ponían peor para los novios, he aquí que el destino, en forma de la parca, entra en juego. De pronto, sin que nadie pudiera presagiarlo, muere de un ataque al corazón el padre de Betty... Una semana más tarde, el viejo Mortimer dobla el pico, de unos cólicos espantosos. Y allá un mes o mes y medio después, es la madre de Douglas quien también se larga al otro mundo, con iguales o parecidos síntomas previos que el marido.

—Es curioso —murmura sir Peter.

—El médico de acá, señor, lo atribuyó a algo de la matanza que estuviera en malas condiciones... Primero el marido y luego la mujer, debieron comer algo de la despensa que no estuviera de sano como debía y...

—Ya Adelante, amigo Myers.

—El médico de acá, señor, lo atribuyó a algo de la matanza que estuviera en malas condiciones... Primero el marido y luego la mujer, debieron comer algo de la despensa que no estuviera de sano como debía y...

—¿Y cómo?

—Déjeme antes decir que la Betty Lawson se posesionó de la hacienda de los Mortimer con aires exagerados de conquistista.

—Un momento —interrumpe el investigador—. ¿Cuál era la situación económica de los Lawson y de los Mortimer?

—Ninguno de ellos se hubiera dejado ahorcar por unos centenares de libras... ¡Buena fortuna las dos familias! Vaya, quiero decir buena fortuna para aquí, que, por ejemplo, para vivir en Londres, como por lo visto fué siempre la ilusión del joven Mortimer, allá se las bandearían...

—Vuelva al camino, Carter.

—Voy, señor Sheridan... Total, que esta mañana, al subirse la Lawson, o mejor dicho, la Mortimer, a la escalera del pajar, se cayó de aquella, desnutriéndose, ¡muerta cuando la vida la sonreía, cuando se habían cumplido sus mejores deseos!

—Pues vaya un signo trágico el de la familia —comenta el administrador, Denis Green.

—El de las familias, será mejor decir —corrige Donald Sheridan—. De ambas ya no quedan más que Alisha, por los Lawson, y Douglas, por los otros.

Es sir Peter Scott quien pregunta a continuación:

—¿Se había quedado en su casa esa muchacha o al casarse su hermana marchó a vivir con el matrimonio?

—Al principio, por respeto seguramente a la luna de miel, permaneció en su casa. Luego, transcurridos un par de meses,

marchó con los hermanos. Ahora supongo que volverá a sus lares. No va a con tinuar viviendo en casa de su cuñado, ya, supongo...

—¿Por qué ha calificado a Alisha como singular, señor Myers?

—Bueno, verá, sir Peter... Más que singular, rara. Era por la época del noviazgo de su hermana una muchacha tímida, retraída, desmedrada la pobre. Pero viva como una raposa y aguda como un estilete. Cada comentario de ella levantaba roncadas en la piel del paciente.

—¿Qué edad puede tener Alisha ahora?

—Veinte años. Pero, oiga, sir Peter: ya no es ni sombra de lo que era. Si continúa siendo fría y reconcentrada; pero, en cambio, se ha convertido en la más hermosa moza en cien millas a la redonda.

—¿Caramba!... ¿Y no sentía celos de ella su hermana? Viviendo juntas y siendo Douglas joven...

—No, no creo... Al menos nada se ha oído acerca de eso.

Insiste el investigador:

—¿Estaba Betty sola en casa cuando la caida?

—No; también el marido y la hermana, que acudieron al oír el grito de Betty. Pero, según han contado los dos, cuando llegaron al pajar ya nada pudieron hacer por ella. La muerte, por lo visto, tuvo que ser instantánea.

—Una pregunta —dice sir Peter—. ¿Cómo se llevan los cuñados?

—Muy bien, de siempre.

—¿Cabe que Alisha esté enamorada de Douglas?

—Según las malas lenguas, que a veces aciertan, puede que haya algo de eso.

—¿Y a la inversa...? ¿Que Douglas mirese con buenos ojos a la cuñadita?

—No... Vamos, no sé... A ese mocetón no hay quien advine nunca lo que piensa. Salvo su constante deseo de escaparse a Londres.

—Ahora tiene la oportunidad. Si además de su fortuna hereda a la mujer...

—No... Betty declaraba cuantas veces quisieran oírlo, que lo que ella tuviera, mientras no viniesen hijos, pasaría a su hermana.

—Pero, ¿no se encontraba tan enamorada de su marido?

—Sí, seguro...

—Bien —resume sir Peter—. ¿Cuándo creen ustedes que tendremos nuestra boda?

—Verdad que sí, Peter? —expresa Donald Sheridan—. Ya te lo comunicaremos.

—oOo—

Tres meses después, el investigador recibía la siguiente nota de su amigo Sheridan:

«¿Te acuerdas del relato de mi capataz? ¿Y de que preguntaste cuándo sería la nueva boda?... Pues iba a haber sido hoy, pero la novia no compareció en la ceremonia. Alisha se había escapado la noche anterior en un camión de los que transportan patatas a la ciudad. ¿Te explicas el misterio?»

Aquella misma noche, sir Peter contestaba a su amigo.

## Las soluciones, aquí

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Aten. Baco.—2: Maraca. Azarés.—3: Aja. Avida. Ali.—4: Rasaba. Operas.—5: Colosal.—6: Arase. Edita.—7: Ab. Ge.—8: Etapa. Elena.—9: Dávila.—10: Cabala. Iteras.—11: Uso. Ojete. Asi.—12: Perola. Anudán.—13: Osos. Rano.

VERTICALES.—1: Amar. Cupo.—2: Tajada. Echases.—3: Eras. Rat. Borro.—4: Na. Acabada. Os.—5: Cabos. Pañol.—6: Avale. Adaja.—7: I. O. I. E.—8: Adoce. Evita.—9: Zapad. Latén.—10: Ba. Eligese. Ur.—11: Arar. Ten. Rada.—12: Celada. Amasan.—13: Asis. Sino.

JEROGLIFICO

Es preciosa.

TRANSFUSION DE LETRAS

Palabras que se forman: Aprendo. Agarena. Ramales. Trástor. Alemana. Recojas. Sardina. Cemento. Aparcar. Jabones. Piétora. Cantaro. Gateras. Aturdes. Cordero. Cojalas. Cremona.

Obra: "Elogio de la locura". Autor: Erasmo de Rotterdam.

PROBLEMA POLICIACO

La única explicación de ese misterio, querido Donald, es el miedo. El miedo cerval que acusa a Alisha. Miedo, terror que ha vencido al cariño o a la pasión que le inspirara Douglas.

Verás: esa fuga de la muchacha en vísperas de su boda es la mayor acusación que ha podido hacer contra su ex cuñado y prometido, Alisha, durante su noviazgo, logró vencer los escrúpulos que la atormentaban a fuerza de ilusiones amorosas. Pero en la noche anterior a lo definitivo, a su cambio radical de vida, ha tenido, sin duda, un momento de lucidez, en el que se ha dicho: "Con el diablo no se juega, muchacha."

El diablo, Douglas. Un hombre joven con la obsesión permanente de liberarse del campo. Un individuo frío y reconcentrado y un buen horticultor, con acceso, por tanto, al arsénico casi en dosis masivas. ¿Me vas comprendiendo?

Puede que a Douglas le gustara Betty, o su fortuna, o ambas cosas. Desde luego, el hombre no estaba enamorado de la muchacha, porque a lo que bien se quiere no se mata. En seguida me explico.

El padre de Betty muere supuestamente de un ataque al corazón. Bien pudo ser la causa real de la defunción el arsénico. En cuanto a los padres de Douglas, siendo cólicos se los llevan por delante. Otra vez al arsénico.

Camino libre para la boda. Enlace que se efectúa y el matrimonio empieza a vivir su felicidad. Sólo que Betty ha sido cómplice de los envenenamientos o, al menos, sabe que éstos existieron. Por eso el que todo el mundo supiera que los bienes de ella, caso de fallecer, pasarían a la hermana. Modo de suprimir el móvil para el parricidio de Douglas.

Y llegamos al final. Douglas, seguro del cariño que hacia el siente Alisha, determina la desaparición de la hermana. Es fácil simular el accidente de la escalera. Un golpeazo con un objeto contundente en la nuca de Betty, y listo el negocio.

¿Es Alisha testigo del crimen? Supongo que no. Pero hemos quedado en que la muchacha es muy aguda. Piensa que al fin, al casarse ella con Douglas, este reunirá la fortuna íntegra de los Lawson y el hombre estará en condiciones de cumplir su sueño dorado de vivir en la capital.

En definitiva, Alisha ve clara la cuestión. Es posible que incluso le haya ayudado algún detalle o alguna indiscreción de Douglas. Y entonces pone pie en polvorosa.

Resumiendo: yo, en tu lugar, pasaría mi carta al juez de ahí. Este sospecho que haría muy bien deteniendo a Douglas, apretándole las clavijas y amenazándole con la exhumación de los cadáveres de las familias Lawson y Mortimer. Si le atacan de improviso y con talento, es muy posible que el "bueno" de Douglas se derrote no tardando.

Confirmame si así sucediera. Un abrazo. Peter.

La confirmación plena llegó cuarenta y ocho horas después

## ser DIBUJANTE es ser INDEPENDIENTE



Enriqueza su aptitud de dibujante ante con buenos conocimientos técnicos y elevase al nivel social de una PROFESION INDEPENDIENTE Y BIEN RETRIBUIDA.

Gracias al sistema CEAC de enseñanza por correspondencia, deléitate en su propio hogar practicando nuestras NOVÍSIMOS

DIBUJO ARTISTICO 70 pías. al mes	DIBUJO COMERCIAL 70 pías. al mes	DELINEANTE GENERAL 60 pías. al mes	DELINEANTE MECANICO 60 pías. al mes
DIBUJO FIGURINES 70 pías. al mes	DIBUJO HUMORISTICO 70 pías. al mes	DIBUJO PUBLICITARIO 70 pías. al mes	DELINEANTE CONSTRUCTIVO 60 pías. al mes
TECNICO ROTULISTA 50 pías. al mes		DECORACION 60 pías. al mes	
PINTOR ROTULISTA 50 pías. al mes		DIBUJANTE DE MUEBLES 60 pías. al mes	

**ceac**

CENTRO DE FORMACION PROFESIONAL Y TECNICA POR CORRESPONDENCIA

ARAGON, 472 Dept. B-1 BARCELONA (13)

\* GRATUITAMENTE recibirá en cualquiera de estos cursos un completo instrumental de dibujo así como papeles especiales para realizar los dibujos.

¡Solicite folleto sin compromiso!

UN SIMPLE SELLO DE CORREOS y este folleto quedará en el principio de una vida mejor para Ud. y para su futura plenitud. NOY MISMO para o nada se comprometa. Me interesa folleto de los Cursos.

**GOBERNOS ESPECIALES POR EMPRESAS**

para la formación profesional de su personal.

Don: \_\_\_\_\_

Domicilio: \_\_\_\_\_

Población: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL N.º 34

**CEAC. ARAGON, 472. Dept. B-1 BARCELONA-13**

**Escuela de Relojería KRONOS**

Curso teórico-práctico por correspondencia

Enviamos materiales para instalar un taller. Un reloj desmontado y un reloj de pulsera para prácticas que quedan de propiedad del alumno.

ABIERTO 54 LERIDA

UNA FOLLETO GRATIS

# LA ERA DE LOS TERREMOTOS PARECE TENER SU COMIENZO CON EL DE AGADIR EN 1960

**LAS CUATRO LINEAS DE FRACTURA DE LA TIERRA.** — Las rayas negras delimitan las cuatro líneas de fractura de la Tierra, a lo largo de las cuales han ocurrido los mayores terremotos de la Historia. La línea de puntos representada en el grabado atraviesa Persia, siguiendo por el Himalaya, océano Pacífico, Panamá, océano Atlántico, España, Italia y Grecia. En esta línea ocurren el 53 por 100 de los seísmos mundiales. Las otras líneas de fractura terrestre son: B) a lo largo del paralelo 25 Norte (pasa por Agadir); C) el paralelo 35 Sur, y D) alrededor del llamado «círculo de fuego» formado por los volcanes del Pacífico y que pasa por el Japón, San Francisco y Chile



## UN MILLON DE PERSONAS MURIERON EN CHINA DURANTE UN TEMBLOR DE TIERRA EN EL SIGLO XVI

Han aparecido por última vez cabalgando sobre el milenar firmamento persa. Resaltaban sobre el luminoso y poético fondo del país de «Las mil y una noches», que se convertía, poco a poco, pero cada vez con un ritmo más y más acelerado, en un ciclorama negro y trágico. Dos de los cuatro jinetes del Apocalipsis, escapados de aquel pórtico del campo santo de Berlín, asolaron una extensión de 22.000 kilómetros cuadrados, causando más de 20.000 muertos y enterrando alrededor de 200 aldeas del Irán.

En Persia, hoy, todos los rostros reflejan los estragos de la catástrofe. Un país ha envejecido de repente, tan de repente, que pasarán años antes de que todos sus habitantes puedan reponerse de la tragedia, digna del mayor aparato dantesco. Un pueblo, castigado por el hambre y la muerte, no ha necesitado la guerra ni la peste para su desdicha. Esta vez la galopada de dos de los jinetes ha sido coartada, quizá por las miles de voces elevadas al cielo, entonando, aterradas, la misma frase: «Alhauma, sal-le Alá Mohamed» («Que Dios extienda sus bendiciones sobre el profeta»).

### LOS TERREMOTOS Y SUS CAUSAS

El centro de la Tierra es un complejo puchero en el que hierven, a temperaturas que rondan los 300.000 grados, los elementos que forman las diversas capas superpuestas, cuya naturaleza, en su mayor parte nos es totalmente desconocida de la corteza terrestre.

Los terremotos son violentos estremecimientos originados por reajustes o desprendimientos interiores de las capas de la tierra o por las súbitas erupciones volcánicas.

El posible origen de los terremotos hay que buscarlo en el vertiginoso movimiento de rotación y de traslación de la Tierra que desplaza unas masas, los continentes. Al producirse esos desplazamientos de la corteza terrestre, la parte en que se asienta se conmueve, originando unos corrimientos de tierras profundos, que dan origen a las fallas o gigantescas grietas, las cuales, si llegan a la superficie, hacen surgir la lava incandescente por los cráteres que abren sus horribles bocas de fuego. Si la falla no llega a la superficie, las ondas de expansión producen temblores en la corteza terrestre; mientras que si la enorme grieta se abre en los abismos oceánicos, se ha producido lo que se conoce por un maremoto.

Hay otras muchas explicaciones de los terremotos, aunque ninguna dogmática. Se habla de tempestades subterráneas, de mareas internas o de movimientos de la proesfera terrestre. Una teoría aceptada, aunque no unánimemente, se funda en la acción mecánica del vapor de agua en las regiones profundas

del globo. El agua penetra por acción de la gravedad en regiones muy profundas de elevada temperatura y, al contraerse la corteza terrestre, se originan repliegues interiores que forman cuerdas donde se deposita el agua. Esta, al evaporarse, adquiere tensiones enormes. Cuanto más accidentado es el terreno, más terremotos pueden producirse.

La Tierra tiene en su interior millares de volcanes en actividad, a los cuales se atribuyen los seísmos. Se aseguran que pueden ser extinguidos mediante explosiones subterráneas nucleares, similares a las que los técnicos de la Unión Soviética experimentan. Pero todo esto son hipótesis.

Hasta ahora, el mayor adelanto de los científicos ha sido la

esparcida por la superficie terrestre.

Dos vocablos es preciso manejar incesantemente en cuanto se pretende localizar los terremotos: hipocentro y epicentro. El hipocentro de un terremoto es el lugar, en el interior de la tierra, donde se producen los estremecimientos, mientras que el epicentro es el punto de la superficie donde se registra el seísmo con mayor intensidad.

Hay cuatro zonas sísmicas determinadas de forma precisa por los científicos. Estas zonas tienen su base más importante en el Mediterráneo y el Pacífico.

Aunque la Tierra ha sufrido las violencias de los terremotos desde los más antiguos tiempos de la Humanidad, podemos hablar concretamente por la proximidad y por el rango de la ca-

catástrofe. Baste añadir el hecho de que la ciudad quedó casi totalmente destruida. Sus habitantes disminuyeron a la mitad. Uno de los supervivientes ha hecho un sucinto relato del hecho. Dice así:

«Fue cuestión de unos instantes. Primero las luces todas se apagaron. Las tinieblas eran dramáticas. Después, el temblor creciendo, las ventanas desgajadas, las puertas abiertas por el terremoto, los techos derrumbados, las paredes agrietándose con un terrible chillido y el polvo que se levantaba a puñados, en ventolera, pegajoso y caliente, en remolinos, brotando en las primeras casas destrazadas, de los agujeros de la calle. Y en la oscuridad, los ayes, los lamentos, los

sidio factores predominantes el pánico y la espectacularidad, ya que la intensidad registrada por los sismógrafos no ha sido demasiado alarmante. Más heridos fueron por el pavor de las miles y miles de personas que se lanzaron a la calle que por los efectos sísmicos.

También han sido registrados temblores de tierra, simultáneamente, en América del Sur, Colombia, Chile y Argentina, y en los Estados Unidos, donde se notaron ligeras sacudidas de la tierra en Los Angeles y en Utah. En el centro de Europa; en Yugoslavia y Armenia, también tembló la tierra ligeramente, pero sin causar víctimas.

Todo parece, pues, que hemos entrado en una era de continuos trastornos geológicos, y aunque las manifestaciones de diversos técnicos afirman lo contrario, la sucesión de terremotos es muy sospechosa.

Entre noticias que se refieren a ligeros temblores en todo el mundo, llegamos al día primero de septiembre de 1962. Ese día, 22.000 kilómetros cuadrados de tierra iraní se convulsionaron, originando el enterramiento de cientos y cientos de aldeas persas, con un incalculable número de pérdidas económicas y más de 20.000 víctimas.

El epicentro de este espantoso terremoto fué localizado entre las poblaciones de Ghazvin y Hamadan, situadas a 160 kilómetros de Teherán. Las ciudades más afectadas por el seísmo resultaron Daresfahan, donde murieron 3.000 personas, y Araj, con 1.500 víctimas.

La ayuda mundial, perfectamente organizada, se ha volcado materialmente sobre las regiones afectadas, como antes lo hizo en

Agadir y Chile. El apoyo extranjero y la incansable labor mancomunada del pueblo y las autoridades iraníes, evitarán posiblemente las epidemias. Desgraciadamente, todavía galoparán esos dos jinetes en forma de hambre y de muerte, mientras la situación no se normalice y las pérdidas no se vayan reparando poco a poco.

### LA PAJA EN NUESTRO PROPIO OJO

Aunque son Japón y Chile los puntos donde la Tierra se desgaja más fácilmente, no debemos ver únicamente la paja en el ojo ajeno, sino en el nuestro propio.

Según las estadísticas, en España se producen alrededor de 300 terremotos anuales; aunque sólo dos o tres docenas de ellos son percibidos sin ayuda de ningún aparato.

Concretando, las zonas españolas más propensas a los seísmos son: Granada, Jaén, Murcia, Almería, Málaga, Alicante, Córdoba; después, la cuenca de Jajón y el Pirineo; en tono menor, Galicia y la región cantábrica. La mayoría de los terremotos españoles han sido de poca importancia. Esto no obsta para que de vez en cuando se hayan producido sacudidas con consecuencias trágicas. Así, en 1944 un movimiento sísmico destruyó varios pueblos andaluces y produjo un millar de víctimas. El último de importancia fué registrado en Jaén en 1951 y provocó graves daños.

Para terminar diremos que la vejez de los terrenos en que se asienta la ancha Castilla, hace muy improbable los corrimientos de tierras en el centro de España.



Su aldea ha quedado sepultada bajo los escombros. Ellos, con el terror reflejado en sus rostros, han levantado una nueva población de lonas y mantas, para refugiarse y continuar subsistiendo hasta la llegada de la ayuda internacional. Tardará mucho tiempo hasta que el sol vuelva a resurgir en esta aldea, a 400 kilómetros de Teherán

intervención de un aparato, el sismógrafo, destinado a medir la intensidad de los terremotos. La técnica ha perfeccionado sus recursos y actualmente, ya que no se pudo descubrir el origen de los seísmos, nos conformamos con saber su número. Por toda la superficie terrestre los sismógrafos suman un número de 3.200, destinados a medir los latidos del planeta. Estos sismógrafos toman nota de cuantos estremecimientos se producen en el globo y los comprueban según una escala establecida del 1 al 12.

De esta forma se ha podido comprobar que la tierra tiembla constantemente, registrándose más de 100 seísmos por hora, gracias a la red de sismógrafos

taístrofe, de una época que comienza con la catástrofe de Agadir, azotada por un seísmo cuyo epicentro se localizó en la misma ciudad, istuada, según los estudios realizados, en el límite sur del cuadro sísmológico del Mediterráneo; completado por el sur de Italia, Grecia, el Asia Menor y la costa noroeste africana.

Agadir era una población africana de 25.000 habitantes. A las doce menos veintiséis minutos de la noche del 29 de febrero de 1960, la tierra tembló durante nueve segundos bajo la población. El resultado de aquello es conocido de sobra por todos, para recrearse de nuevo en el macabro relato.

La rapidez con que se había producido daba mayor pavor a la

aulidos de dolor, las sacudidas nerviosas...

Y todo en nueve segundos. Cuando aún no se había extinguido el signo de la desgracia de Agadir, los días 21 y 22 de mayo del mismo año de 1960, el mundo se estremeció ante la nueva noticia de los terremotos de Chile. A lo largo de 800 kilómetros de costa, centenares de miles de casas quedaron totalmente destruidas. Los daños producidos se elevaron a 400 millones de dólares y el número de víctimas ascendió a 5.000.

Antes del actual seísmo registrado en Irán, hay que hacer referencia al que también en Persia destruyó la localidad de Lar y los sufridos más o menos graves en el Japón y en Sudamérica.

### 1962: OTRO AÑO TRAGICO

El 15 de agosto del presente año, en Arcos de la Frontera, cuando el pueblo en pleno permanecía en los cines al aire libre o en las terrazas, una sacudida no muy violenta, pero lo suficiente como para asustar a los convecinos, se dejó sentir a las doce de la noche. Los temblores prosiguieron durante una semana y aunque no ocasionaron víctima alguna, más de 8.000 personas durmieron al raso durante siete días.

Luego, una zona del Mediterráneo, comprendida entre Grecia, el sur de Italia, la isla de Malta y El Cairo, fué afectada por la ola sísmica. Y en Nápoles una sacudida de la tierra causó cerca de veinte muertos, muchos heridos y numerosas destrucciones.

Sin embargo, en estos temblores de la península itálica han

## LOS MAS FAMOSOS TERREMOTOS

- 79 El Vesubio sepulta a las ciudades de Pompeya y Herculano. Se desconoce el número de víctimas.
- 856 Corinto, una de las más brillantes ciudades del Imperio bizantino, destruida: 45.000 muertos.
- 1038 Shensi (China): 23.000 muertos.
- 1057 Chihli (China): 25.000.
- 1556 Shensi: El más fabuloso cataclismo quizá que recuerda la Historia. Cerca de un millón de personas perecieron.
- 1755 Lisboa: 60.000 muertos. Lisboa quedó prácticamente destruida. Aunque ya antes otros cinco terremotos habían asolado la capital portuguesa, en

- en los siglos XIV y XVI.
- 1883 Krakatoa (isla del estrecho de la Sonda, entre Java y Sumatra). Se registró la mayor explosión que recuerda la Humanidad antes de la Era atómica. Dos terceras partes de la isla volaron pulverizadas a consecuencia del maremoto: 63.000 muertos.
- 1902 Erupción del monte Pelado, en la Martinica: 30.000 muertos.
- 1906 El terremoto de San Francisco (comercializado luego por Hollywood) Sólo hubo 452 víctimas pero la ciudad quedó totalmente arrasada. No tanto por el terremoto

- como por el incendio ocurrido a continuación.
- 1908 Sicilia, Calabria y Messina: 76.483.
- 1912 Turquía: 3.000.
- 1915 Italia central: 29.978.
- 1919 Java: 5.100.
- 1920 Kan-Su (China): 180.000.
- 1929 Persia: 2.000.
- 1932 Kan-Su (China): 70.000.
- 1935 Quetta (India): 60.000.
- 1939 Chile: 30.000. Erzingan (Turquía): 23.000.
- 1949 Ecuador: 6.500.
- 1954 Argelia: 1.409.
- 1957 Persia: 2 julio, 1.000; 13 diciembre, 1.288.
- 1958 Perú: 1.284.
- 1960 Agadir (terremoto y maremoto): 12.000. Chile: 5.000; y
- 1962 Persia: 20.000 muertos.

*¡Ahora ganaré más! aprendiendo*

# RADIO y TELEVISION

**ESCUELA RADIO MAYMO**

le ofrece su Curso de RADIO y TELEVISION por correspondencia con materiales para montar en su propio domicilio receptores de 1 a 8 lámparas.

SR. DIRECTOR DE ESCUELA RADIO MAYMO RUEGO ME ENVIÉ GRATIS Y SIN COMPROMISO SU LIBRO "AL ÉXITO POR LA PRÁCTICA"

LLENE Y ENVÍE ESTE CUPÓN

NOMBRE \_\_\_\_\_

CALLE \_\_\_\_\_

POBLAC. \_\_\_\_\_ PROV. \_\_\_\_\_

BARCELONA 1 VALENCIA 9 MADRID 2  
PELAYO 3 SANGRE 9 PUERTA DEL SOL 2

ENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL. "MAYMO"